

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 92 (1974)
Heft: 61

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 61 - 699

Bern, Donnerstag 14. März 1974
Berne, jeudi 14 mars 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 61 - 14. 3. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Divieto di ripresa di merci o reparti eliminati in seguito a liquidazione parziale.
Ferro-Commerz GmbH in Liquidation, Zug.
Hepko Investment Verwaltungs AG in Liquidation, Zürich.
Transva SA in liquidation, Sion.
Société de Florimont, Montreux.
Eval SA, électricité, Vex.
Arco Montana SA in liquidation.
Silvia SA in liquidation, Lugano.
Rechnungsruf und öffentliches Inventar.
Amtliche Liquidation mit Rechnungsruf.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen (Auszug aus der «Volkswirtschaft», Heft Nr. 2).

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,
St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel,
Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

5. März 1974.
Dow Banking Corporation, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3092). Betrieb einer Bank usw. Robert B. Bennett aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul F. Oreffice, Bürger der USA, in Midland (Michigan, USA).

5. März 1974. Architekturbüro.
André Rieter AG, bisher in Wohlen (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1973, S. 1827). Die Generalversammlung vom 12. 2. 1974 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 13. 6. 1973 datieren. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Architekturbüros, die Erstellung von Bauten für eigene Rechnung und im Generalunternehmensvertrag, den Erwerb, die Veräusserung und die Belastung von Liegenschaften und Grundstücken. Sie kann sich an gleichartigen und verwandten Unternehmen beteiligen und solche erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist André Rieter, von Winterthur, nun in Zürich. Geschäftsdomizil: Wannenholzstrasse 41, in Zürich 11.

5. März 1974. Immobilien.
Vaulignière S.A., bisher in Neuenburg (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1968, S. 1629). Die Generalversammlung vom 1. 2. 1974 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich am 1. 9. 1956 datieren. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf von Liegenschaften und deren Verwaltung. Sie hat bei ihrer Errichtung die Absicht kundgetan, Art. 8121 Kataster von Neuenburg, 1 Areal von 645 m², zum Preise von Fr. 45 000, sowie Art. 1068 Kataster von Malleray, 1 Areal von 2144 m² zum Preise von Fr. 21 440 zu übernehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder durch Zirkular. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Hans Glättli, dessen Unterschrift erloschen ist, und Serge Borghini sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind Gertrud Glättli-Stähli, von und in Zürich, Präsidentin; Verena Hiltbrunner, von Zürich und Wytasschen BE, in Volketswil, und Rolf Glättli, von Zürich, in Bubikon. Geschäftsdomizil: Eulenweg 11, in Zürich 9 (bei G. Glättli).

5. März 1974. Personalvermittlung usw.
Adia Interim S.A., in Winterthur. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der im Handelsregister Lausanne eingetragenen Aktiengesellschaft «Adia Interim S.A.», mit Sitz in Lausanne (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1974, S. 146). Die Gesellschaft bezweckt die temporäre Zurverfügungstellung von Personal. Sie kann jede damit verbundene Tätigkeit ausüben und Immobilien-, Finanz-, industrielle und Handelsgeschäfte tätigen. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Einzelunterschrift durch Henri-Ferdinand Lavanchy, von Forel (Lavaux), Savigny und Montpreyres, in Mex. Präsident des Verwaltungsrates; mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Peter Müller, von Zürich und Siblingen, in Zürich. Mitglied des Verwaltungsrates, sowie Hypolyte Lavanchy, von Forel (Lavaux), Savigny und Montpreyres, in Prilly; Konrad Langhart, von Oberstammheim, in Dübendorf; Robin Marche, von Zürich, in Oberengstringen, und Peter Steiner, von Kalbrunn SG, in Prilly; Direktoren. Mit Kollektivprokura zu zweien, durch Bruno Rohr, von Hausen bei Brugg, in Obersiegenthal, und Willy Fankhauser, von Trub, in Villars-Sie-Croix; mit Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Winterthur, durch Georges Müller, von Sursee und Romoos, in Neunkirch SH; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates oder einem Direktor. Geschäftsdomizil: Obergasse 34, in Winterthur 1.

Bern - Berne - Berne

Bureau Bern

5. März 1974. Waren aller Art.
Augstburger, Hammer & Co., in Bremgarten bei Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. März 1974 begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Hans Rudolf Augstburger, von Grosshöchstetten, in Bremgarten bei Bern, und Simon Hammer, von Schwarzenberg, in Bern; Kommanditärinnen mit je einer Kommandite aus Sondergut von je Fr. 5000 sind Susanna Augstburger-Mischler, von Grosshöchstetten, in Bremgarten bei Bern, und Lora Hammer-Seiler, von Schwarzenberg, in Bern; ihnen ist Einzelunterschrift erteilt. Handel mit Waren aller Art. Ritterstrasse 9.

5. März 1974. Gummi-, Kunststoff- und Plastikwaren.
Gustav Renfer AG, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. An- und Verkauf von technischen Gummi-, Kunststoff- und Plastikwaren, Handel mit Maschinen usw., im Konkurs (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1969, S. 2583). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöst.

5. März 1974. Institutionen für Fitness.
Playfit Club AG, in Bern, Projektierung, Errichtung und Betrieb von Institutionen zur Förderung der geistigen und körperlichen Fitness usw. (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1973, S. 1644). Die Generalversammlung vom 8. Februar 1974 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Projektierung, Errichtung und Betrieb von Institutionen zur Förderung der geistigen und körperlichen Fitness sowie Herstellung und Vertrieb von Schönheitsprodukten. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, mieten oder pachten und sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital von unverändert Fr. 51 000, bisher eingeteilt in 102 Namenaktien zu Fr. 500, ist jetzt eingeteilt in 510 Namenaktien zu Fr. 100. Es ist nun voll einbezahlt.

5. März 1974. Restaurant.
Max Heng, in Bern, Betrieb des Restaurants «Viktoriahall», im Konkurs (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1973, S. 2221). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöst.

5. März 1974. Maurergeschäft.
Walter Sieber, in Boll, Gemeinde Veehigen, Maurergeschäft, im Konkurs (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1971, S. 1455). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöst.

5. März 1974. Ingenieurbüro usw.
Balzari Blaser Schudel Ingenieure und Planer Aktiengesellschaft, in Bern, Betrieb eines Ingenieurbüros für Planung, Projektierung und Bauleitung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1973, S. 1965). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates ist erteilt worden an Andreas Niklaus Wyss, von Alchenstorf, in Bern. Die Unterschriften von Markus Schaad und Rudolf Wenger sowie die Prokuren von Cornelis Dikken und Maurice Michel ROLLIER sind erloschen. Es wohnen nun: Romain Parodi, in Ittigen, Gemeinde Bolligen; der Prokurist Peter Burkhardt, in Kehrsatz, und der Prokurist Dick Versteeg, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

5. März 1974.
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, in Bern (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1973, S. 3054). Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Jean-Louis Scheurer, von Erlach, in Gampelen, Sekretär des Verwaltungsrates (diesem je nach angehörend). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Jiri Novak, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Bern, und Hans Keller, von Thun und Konolfingen, in Selzach.

5. März 1974.
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1973, S. 3054), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Jean-Louis Scheurer, von Erlach, in Gampelen, Sekretär des Verwaltungsrates, diesem jedoch nicht angehörend.

Bureau Biel

5. März 1974. Bauarbeiten.
Gestach & Co. AG, in Biel, Betrieb einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1970, S. 178). Paul Kummer und Rudolf Schäfer sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; die Unterschrift des ersteren und die Prokura von Katharina Antoinette Kaufmann sind erloschen. Hans Huber, Mitglied des Verwaltungsrates, führt statt Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Neues Geschäftslokal: Mettenweg 11.

5. März 1974.

G.A.G. Generalunternehmung A.G., in Biel (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1970, S. 178). Das Verwaltungsratsmitglied Prof. Dr. Peter Atteslander und der Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates Rudolf Schäfer sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde Gottfried Herrli, von Lys, in Nidau, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Paul Gestach, Präsident des Verwaltungsrates, wurde zum Geschäftsführer ernannt; er führt statt Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist nun voll einbezahlt. Neues Geschäftslokal: Mettenweg 11.

5. März 1974.
Inter-Party, W. Wirth & Ph. Gatschet, in Biel. Organisation von Partys, Betriebsanlässen und sonstigen Veranstaltungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1973, S. 1756). Die Firma wird geändert in **Inter-Party Management, W. Wirth & Ph. Gatschet**.

5 mars 1974. Montres.
General Watch Co. Ltd., a Bienné, fabrication et commerce de montres, de mouvements de montres, etc. (FOSC du 21. 8. 1973, N° 194, p. 2334). Le secrétaire du conseil d'administration Robert Hüsey habite maintenant à Macolin, commune d'Évillard.

Bureau de Moutier

5 mars 1974. Epicerie.
Lina Minder, a Crémînes, commerce d'épicerie et d'alimentation (FOSC du 9. 9. 1954, N° 210, p. 2307). La raison est radicee par suite de cessation de commerce.

5 mars 1974. Epicerie.
Robert Minder, a Crémînes, épicerie, quincaillerie, fer (FOSC du 28. 4. 1954, N° 97, p. 1078). La raison est radicee par suite de cessation de commerce.

5 mars 1974. Bétail.
Ernest Mägerli, a Moutier, commerce de bétail (FOSC du 7. 12. 1948, N° 287, p. 3311). La raison est radicee par suite du décès du titulaire.

5 mars 1974. Boulangerie.
Paul Schneider, a Moutier, boulangerie, pâtisserie et tea-room (FOSC du 22. 12. 1966, N° 300, p. 4066). La raison est radicee par suite du décès du titulaire.

5 mars 1974.
Multibois S.A., a Tavannes, achat, vente de bois, etc. (FOSC du 29. 8. 1969, N° 201, p. 1988). L'administrateur Pierre Carnal est actuellement domicilié à Tavannes. La nouvelle adresse de la société est: Route de Reconvilier 1.

Schwyz - Schwytz - Svitto

Berichtigung.
«**Kibag**» Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen & Kieswerke am Zürichsee, in Bäch, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2068). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Anton Barazzetti, von Nierlet FR, in Aarau; Franz Brüttsch, von Zürich und Büntenhardt SH, in Zürich; Ernst Neukom, von Rafz ZH, in Wädenswil. Kollektivprokura beschränkt auf den Hauptsitz ist erteilt an: Ernst Gallmann, von Metmenstetten ZH, in Wettswil ZH, und Arnold Kriech, von und in Scherikon SG.

5. März 1974.

M & D Klima Norm AG, in Galgenen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Januar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation, die Montage und den Service von Klimaanlage- und Klimageräten, insbesondere die Herstellung von Luftkanälen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und auch Liegenschaften erwerben, unterhalten und verkaufen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Januar 1974 erwirbt die Gesellschaft von der Kollektivgesellschaft Meier & Depuz, Clausiusstrasse 67, Zürich, diejenigen Aktiven und Passiven, welche im Uebernahmestatus per 30. November 1973 enthalten sind, nämlich Aktiven von Fr. 140 218 und Passiven von Fr. 18 021.65. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 122 196.35, wovon Fr. 99 000 auf das Aktienkapital anzurechnen werden. Fr. 1000 werden bar liberriert. Andere als die erwähnten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Die Statuten räumen den Gründern einen besonderen Vorteil bei Uebertragungen von Aktien ein. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Aldo Depuz, von Castrich GR, in Grüningen, Präsident, und Otto Meier, von Dintikon AG, in Zürich, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Diemar Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Uznach. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Armin Schnetzler, von Zürich und Kaisten AG, in Gossau ZH. Domizil: Jostenstrasse.

5. März 1974. Elektronische Erzeugnisse usw.
Siegfried Peyer A.G., in Wollerau, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit elektronischen, elektrischen und maschinen-technischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1973, S. 1556). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Georges Cornu, von Chambion VD, in Richterswil ZH.

5. März 1974. Transporte, Kiesgrube.
Georg Müller, in Tuggen. Ausführung von Transporten mit Lastwagen (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1965, S. 2639). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Ausführung von Warentransporten und Betrieb einer Kiesgrube.

5. März 1974.
Paul Seeholzer & Co., elektrische Anlagen, in Schwyz. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1960, S. 2719). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

5. März 1974.
Seeholzer AG, elektr. Anlagen, Schwyz, in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von elektrischen Anlagen aller Art. Sie kann auch Liegenschaften er-

1. März 1974. Manufakturwaren.
Heinrich Christ, in Rorschach, Handel mit Manufakturwaren usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1963, S. 2668). Einzelunterschrift wurde erteilt an Margrith Christ-Zippel, von und in Rorschach.

1. März 1974. Speiserestaurant.
Rosmarie Gutzwiller-Koch, bisher in Rorschach, Betrieb des Speiserestaurants Post (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1969, S. 2533). Die Firma hat ihren Sitz nach Altstätten SG verlegt, wo die Firmhaberinnen auch wohnt. Geschäftsnatur ist nun: Betrieb des Speiserestaurants Grüntal. Geschäftsadresse: Kriessensstrasse 38.

1. März 1974. Restaurant.
Walter Meier, in Degersheim, Inhaber der Firma ist Walter Meier, von Willisau-Land LU, in Degersheim. Betrieb des Restaurants Mühle, Mühle.

1. März 1974.
Josef Graf Radio-Television, in Rebstein (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1970, S. 2752). Neue Geschäftsadresse: Staatsstrasse 94 (amtliche Strassennummerierung).

1. März 1974.
Kleiderfabrik Lenox AG, in Altstätten, Fabrikation von und Handel mit Herren- und Knabenkleidern usw. (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1972, S. 2950). Kurt von Däniken, Delegierter, wohnt nun in Widnau und Herbert Hubatka, Mitglied des Verwaltungsrates, in Rorschacherberg.

1. März 1974. Werkzeuge und Formen usw.
Bruwig, Aktiengesellschaft, Bad Ragaz, bisher in Bad Ragaz, Fabrikation und Verkauf von Werkzeugen und Formen, sowie Verarbeitung von Chemiestoffen usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1970, S. 626). An der Generalversammlung vom 27. Februar 1974 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Mels verlegt. Die Firma lautet nun **Bruwig Aktiengesellschaft**. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Geschäftsadresse: Rössligasse 8.

1. März 1974.
Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg, bisher in Heerbrugg, Gemeinde A u (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1970, S. 1288). An der Generalversammlung vom 27. Februar 1974 wurden die Statuten teilweise geändert. Neuer Sitz der Gesellschaft ist nun: Heerbrugg, Gemeinde Widnau u. Geschäftsadresse: Schulstrasse 9.

1. März 1974.
Raeh AG, in Widnau, Kauf einer Ranch in Rhodesien usw. (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1971, S. 501). Der Verwaltungsratspräsident Herbert Hubatka wohnt nun in Rorschacherberg. Neue Geschäftsadresse: Schulstrasse 9, bei Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg.

1. März 1974. Handelsgeschäfte usw.
Evidenz-AG, in Widnau, Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1970, S. 2907). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Herbert Hubatka wohnt nun in Rorschacherberg. Neue Geschäftsadresse: Schulstrasse 9, bei Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg.

1. März 1974.
Flats Financial Ltd, in Widnau, Unternehmensberatungen, Zwischenfinanzierungen und Endfinanzierungen von Landkäufen usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2115). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Herbert Hubatka wohnt nun in Rorschacherberg. Neue Geschäftsadresse: Schulstrasse 9, bei Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg.

1. März 1974. Handelsgeschäfte usw.
Arum-AG Widnau, in Widnau, Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1962, S. 2475). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Herbert Hubatka wohnt nun in Rorschacherberg. Neue Geschäftsadresse: Schulstrasse Nr. 9, bei Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg.

1. März 1974. Handelsgeschäfte usw.
Grehö-AG, in Widnau, Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1971, S. 461). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Herbert Hubatka wohnt nun in Rorschacherberg. Neue Geschäftsadresse: Schulstrasse 9, bei Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg.

1. März 1974.
Grundstein-Immobilien AG. Widnau, in Widnau, Kauf und Verkauf von Liegenschaften und deren Verwaltung usw. (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1966, S. 1887). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Herbert Hubatka wohnt nun in Rorschacherberg. Neue Geschäftsadresse: Schulstrasse 9, bei Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg.

1. März 1974.
Hifra Immobilien AG, in Widnau, An- und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1632). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Herbert Hubatka wohnt nun in Rorschacherberg. Neue Geschäftsadresse: Schulstrasse 9, bei Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg.

1. März 1974.
Oseko-Immobilien-AG, in Widnau, Kauf und Verkauf von Liegenschaften und deren Verwaltung usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1970, S. 2608). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Herbert Hubatka wohnt nun in Rorschacherberg. Neue Geschäftsadresse: Schulstrasse 9, bei Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg.

1. März 1974. Handelsgeschäfte usw.
Fronta AG Widnau, in Widnau, Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1972, S. 2928). Der Verwaltungsratspräsident Herbert Hubatka wohnt nun in Rorschacherberg. Neue Geschäftsadresse: Schulstrasse 9, bei Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg.

1. März 1974. Immobilien.
Rombaha A.G. Widnau, in Widnau, An- und Verkauf von Liegenschaften und deren Verwaltung usw. (SHAB Nr. 7, vom 10. 1. 1969, S. 58). Das Verwaltungsratsmitglied Herbert Hubatka wohnt nun in Rorschacherberg. Neue Geschäftsadresse: Schulstrasse 9, bei Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg.

1. März 1974.
Sator-Immobilien-AG Widnau, in Widnau, Kauf, Verkauf und Bewirtschaftung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1973, S. 745). Das Verwaltungsratsmitglied Herbert Hubatka wohnt nun in Rorschacherberg. Neue Geschäftsadresse: Schulstrasse 9, bei Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg.

1. März 1974. Handelsgeschäfte usw.
Siwuhö-AG, in Widnau, Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1970, S. 1288). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Herbert Hubatka wohnt nun in Rorschacherberg. Neue Geschäftsadresse: Schulstrasse 9, bei Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg.

1. März 1974. Handelsgeschäfte usw.
Valdora AG. Widnau, in Widnau, Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1965, S. 2648). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Herbert Hubatka wohnt nun in Rorschacherberg. Neue Geschäftsadresse: Schulstrasse 9, bei Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg.

1. März 1974. Handelsgeschäfte usw.
Wurzel-AG, in Widnau, Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1970, S. 1943). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Herbert Hubatka wohnt nun in Rorschacherberg. Neue Geschäftsadresse: Schulstrasse 9, bei Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg.

5. März 1974. Brennstoffe, Mineralölprodukte.
Siegmann AG Wil, in Wil, Handel mit Brennstoffen, Mineralölprodukten usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1971, S. 1493). Albert Sutter ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. August Konrad Siegmann, Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er bleibt Geschäftsführer und zeichnet weiterhin mit Einzelunterschrift.

5. März 1974. Architekturbüro.
Hector Egger AG, Filiale Oberriet, in Oberriet, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3328). Mit Hauptsitz in Langenthal. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Richner, von Schafisheim, in Langenthal, Mitglied des Verwaltungsrates. Die Prokuren von Hans Frey und Peter Altenburger sind erloschen. Neue Geschäftsadresse: Wiesenstrasse.

5. März 1974.
Darlehenskasse Berg-Freidorf, in Berg SG, Genossenschaft (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1973, S. 1309). An der Generalversammlung vom 2. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Berg-Freidorf**. Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern. Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafters sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern, Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Hans Selim, von Müstair GR, in Berg SG.

5. März 1974.
Miero-Elctric-Hörgeräte Billing & Co., in Rapperswil. Bruno Billing, in Erlenhach 200, und Hildegard Billing, in Glattbrugg ZH, beide von Flurlingen ZH, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1974 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Bruno Billing, Kommanditärin ist Hildegard Billing mit einer Kommandite von Fr. 3000. Sie führt Einzelprokura. Handel mit und Unterhalt von Hörgeräten und deren Zubehör. Kluggasse 13.

5. März 1974. Bauten.
Carl Ricklin, in Gommiswald, Baugeschäft (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1947, S. 1502). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Ricklin & Co. Hoch- und Tiefbau», in Uznach.

5. März 1974.
Ricklin & Co. Hoch- & Tiefbau, in Uznach. Walter Ricklin-Kostenzer, in Uznach; Karl Ricklin-Büsser, in Uznach, und Karl Ricklin-Bernet, in Gommiswald, alle drei von Ernetschwil, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1973 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Walter Ricklin-Kostenzer. Kommanditär sind Karl Ricklin-Büsser und Karl Ricklin-Bernet, mit einer Kommandite von je Fr. 50'000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Einzelfirma «Carl Ricklin», in Gommiswald. Ausführung von Neu- und Umbauten sowie Reparaturen aller Art. Handel mit Baumaterial und Liegenschaften für Bauzwecke. Übernahme von Generalunternehmensbauten, Zieghof, weitere Geschäftsstelle: Gommiswald, Herrengasse.

5. März 1974. Garage.
Hans Suter, in Steinach, Inhaber der Firma ist Hans Suter, von Appenzel, in Steinach. Betrieb einer Garage, Karrersholz.

5. März 1974. Bäckerei-Konditorei.
Werner Lutz, in Wälenst dt, Inhaber der Firma ist Werner Marcel Lutz, von Rehobel AR, in Wälenst dt SG. Bäckerei-Konditorei, Bahnhofstrasse.

5. März 1974.
H. Benz-Dutler Migrol-Tankstelle, in Lüchingen, Gemeinde Altstätten TG, Inhaber der Firma ist Hans Benz-Dutler, von Oberriet SG, in Grub AR. Einzelprokura wird erteilt an Babette Benz-Dutler, von Oberriet SG, in Grub AR. Betrieb von Migrol-Tankstellen. Rorschacherstrasse. Weitere Geschäftsstelle in Grub AR, Dorf.

5. März 1974.
Kosmetische Produkte «Rosen», W. Roth, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald SG, Inhaber der Firma ist Willi Roth, von Zürich, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald SG. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit kosmetischen Produkten unter der Bezeichnung «Rosen». Kreuzstrasse 7a.

5. März 1974.
Kurt Rechsteiner, Gipsergeschäft, in Bronschhofen. Inhaber der Firma ist Kurt Rechsteiner, von Heiden, in Bronschhofen SG. Gipsergeschäft. Unterweg 3.

5. März 1974. Maurergeschäft.
Walter Hätenschwiler, in Flawil, Maurergeschäft (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1962, S. 2525). Neue Geschäftsadresse: Wilerstrasse 5.

5. März 1974. Kolonialwaren.
Frau Elsy Sutter-Krapf, in Wittenbach, Handel mit Kolonialwaren (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1968, S. 869). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. März 1974. Restaurant, Metzgerei.
Kurt Eiehmann, in Weihe, Gemeinde Wartau, Restaurant und Metzgerei (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1965, S. 838). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. März 1974. Autokarosserie, Autospengerei.
Stefan Jakatics, in Diepoldsau, Autokarosserie, Autospengerei und Lackiererei (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1967, S. 3999). Neue Geschäftsadresse: Autokarosserie (Autospengerei und Lackiererei) und Autoverwertung.

Graubünden - Gisons - Grigioni

5 marzo 1974. Partecipazione, ecc.
Akrval AG, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 5 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili. Capitale sociale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

5. März 1974. Aushub, Kieusaubeutung usw.
Atrag, in Igis, Aushub, Kieusaubeutung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1972, S. 3134). Emil Tomio, Präsident und Beat Baikhardt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften von Emil Tomio ist erloschen. Antonia Schmalz, Mitglied, nun wohnhaft in Mastrils, ist nun Präsidentin des Verwaltungsrates und zeichnet nun einzeln, statt wie bisher kollektiv zu zweien; sie zeichnet für das Gesamtunternehmen. Neuer Verwaltungsrat ohne Unterschrift ist Anton Schmalz, von Jona SG, in Buchs SG.

5. März 1974. Textilien.
Schwesterin Gadola, in Disentis, Kolonialwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1945, S. 2535). Die Gesellschafterin Fausta Gadola ist am 1. Januar 1972 ausgeschieden. Caecilia Gadola, von Schlans, in Disentis, ist am 1. Januar 1972 als Gesellschafterin eingetreten. Neue Firma: Caecilia & Pia Gadola. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Textilien. Domiziladresse: Oberalpstrasse 60.

5. März 1974. Restaurant.
A. Cantieni, in Scuol, Inhaber: Armon Cantieni, von und in Scuol. Betrieb des Bergrestaurants Motta Naluns. Motta Naluns.

5. März 1974.
Darlehenskasse Surava, in Surava, Genossenschaft (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1964, S. 3593). Statuten gemäss Generalversammlung vom 10. Februar 1974 revidiert. Neuer Firmenname: **Raiffeisenkasse Surava**. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Johann Casutt, Präsident; Martin Janutin, Vizepräsident, und Alfred Wenzin, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Vorstandsmitglieder: Reto Liesch, von und in Surava, Präsident; Julius Heinz, von Alvanu, in Surava, Vizepräsident, und Alfons Casutt, von St. Martin/Lugnez, in Surava, Aktuar. Verwalter: Reto Cramer, von Poschivo, in Alvanu. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen je kollektiv zu zweien.

Aargau - Argovie - Argovia

28. Februar 1974. Elektrische Haushaltsgeräte usw.
Miele AG, in Spreitenbach, Vertrieb von Erzeugnissen der Firma Mielewerke GmbH, in Gütersloh (Westfalen, Bundesrepublik Deutschland), insbesondere von elektrischen Haushaltsgeräten, gewerblichen Wäschereimaschinen usw. (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1972, S. 245). An der Generalversammlung vom 18. Dezember 1973 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 1'000'000 durch Ausgabe von 800 durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung voll liberrierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1'800'000 erhöht. Gleichzeitig wurden neue Statuten beschlossen, die lediglich folgende publikationspflichtige Änderungen zum Inhalt haben: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 1'800'000, ist voll liberriert und eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, bzw. durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft.

28. Februar 1974.
Schweizerischer Bund für Jugendherbergen, bisher in Zürich (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1971, S. 2555). Durch Beschluss des Bundesvorstandes vom 3. April 1971 wurde der Sitz des Vereins nach Spreitenbach, mit Geschäftsstelle im Shopping-Center, Hochhaus 9, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 2. Juni 1962 und 7. Juni 1969. Zweck: Schaffung von Unterkunftsmöglichkeiten für Einzelwanderer unter 25 Jahren; Jugendgruppen, Schulen und Familien, gemäss der näheren Umschreibung in den Statuten. Die Mittel werden durch Mitgliederbeiträge, aus Finanzierungsaktionen, aus dem Ertrag des Vereinsvermögens, durch Vergabungen, Schenkungen und aus weiteren Einnahmen beschafft. Organe sind die Abgeordnetenversammlung, der Bundesvorstand von 9 Mitgliedern, die Obmänner- und Geschäftsführungsräte und die Kontrollstelle. Zeichnungsberechtigt ist der Obmann des Bundesvorstandes: Heinz Lüdi-Roth, von Zürich, in Illnau ZH, kollektiv mit je einem weiteren Mitglied des Bundesvorstandes, nämlich: Jean-Pierre Bauer, von und in La Chaux-de-Fonds NE; Hans Ulrich Bernasconi, von Chiasso TI, in Baden AG; André Pulfer-Aubert, von Rüeggisberg BE und Corseaux VD, in Corseaux VD; Pierre Ruppenner-Gurini, von Altstätten SG, in Wil SG; Max Müller-Müller, von Dübendorf ZH, in Thun; Kurt Bleichenbacher-Oerle, von Mörschwil SG, in Schlieren ZH, und Dr. Ulrich Fässler, von Appenzel und Luzern, in Luzern. Das Unterschriftenrecht des aus dem Bundesvorstande ausgeschiedenen Mitgliedes Robert Wälle-Vonlaufen ist erloschen. Als neues Mitglied wurde gewählt: Sigmund Schweizer-Leuthardt, von und in Basel. Er zeichnet kollektiv mit dem Obmann des Bundesvorstandes.

28. Februar 1974. Baumwollspinnereien und -zwirnereien.
Aktiengesellschaft der Spinnereien von Heinrich Kunz, in Windisch, Betrieb von Baumwollspinnereien und -zwirnereien (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1973, S. 3125). Zu Vizedirektoren, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden ernannt: Albert Stapfer und Arthur Böhlerli; ihre bisherigen Prokuren sind damit erloschen.

1. März 1974.
Kleider A.G. Basel, Zweigniederlassung in Aarau, Handel mit Bekleidungsartikeln, insbesondere mit Herrenkleidung usw. (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1135). Mit Hauptsitz in Basel. Hans Furrer ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Dr. Georg Wiest; er führt auch künftig Einzelunterschrift. Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Eva Hess-Wegmann, von und in Amriswil TG. Sie führt ebenfalls Einzelunterschrift. Ferner ist das Unterschriftenrecht des Direktors René Picard erloschen. Als neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Direktor wurde ernannt: Hans Rudolf Schwarzenbach, von Rüschlikon ZH, in Amriswil TG.

1. März 1974.
Kleider A.G. Basel, Zweigniederlassung in Spreitenbach, Handel mit Bekleidungsartikeln, insbesondere mit Herrenkleidung usw. (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1971, S. 1253). Mit Hauptsitz in Basel. Hans Furrer ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Dr. Georg Wiest; er führt auch künftig Einzelunterschrift. Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Eva Hess-Wegmann, von und in Amriswil TG. Sie führt ebenfalls Einzelunterschrift. Ferner ist das Unterschriftenrecht des Direktors René Picard erloschen. Als neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Direktor wurde ernannt: Hans Rudolf Schwarzenbach, von Rüschlikon ZH, in Amriswil TG.

1. März 1974. Käseri.
Hübscher Hans, in Beinwil (Freiamt), Käseri (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1943, S. 2456). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. März 1974. Liegenschaften.
Höisag, in Seengen, Domizil: bei Bertha Hunziker-Moser, Boniswilerstrasse 676. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 16. Februar 1974. Zweck: Erwerb, Ueberbauung und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 100'000, voll liberriert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Februar 1974 vom Mitgründer Hans Hunziker die Liegenschaft Grundbuch Seengen Nr. 2305 zum Preise von Fr. 1'860'000, abzüglich aufhaltender Grundpfandschulden von Fr. 1'100'000, vom Nettokaufpreis von Fr. 760'000 wurden Fr. 50'000 an das Grundkapital angerechnet. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Hans Hunziker, von Leimbach AG, in Aesch LU.

1. März 1974.
Milchgenossenschaft Gränichen-Bleien, in Gränichen (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1971, S. 1690). Der Präsident Ernst Steiner-Furrer, der Vizepräsident Robert Kull-Reber, der Kassier Ernst Lehner-Kaufmann und der Aktuar Herbert Gauschi-Widmer sind aus der Verwaltung ausgeschieden, womit ihr Unterschriftenrecht erloschen ist. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Robert Richner-Weber, von und in Gränichen, als Präsident; Fritz Huber-Näf, von Krauchthal BE, in Gränichen, als Vizepräsident und Kassier, sowie Reinhard Hediger-Bosshard, von Reinach AG, in Gränichen, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

Bureau de Nyon

5 mars 1974.

Clinique de Genolier S.A., à Genolier (FOSC du 16. 1. 1974, p. 147). L'administrateur Jean de Villeveyr-Aymar, est démissionnaire, ses pouvoirs sont éteints. Charles Durant, déjà inscrit en qualité de président, devient administrateur; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Charles Julien Hahn, de Fontainemelon NE, à Founex, est nommé président; Léopoldo Serra di Cassano, de nationalité italienne, à Genolier, est nommé administrateur-délégué. Toutes les personnes inscrites, quel que soit leur titre ou leur fonction, engagent la société par leur signature collective à deux.

5 mars 1974. Immeubles.

Villa Serjari S.A., à Tannay, acquisition, construction, transformation, location, vente et échange d'immeubles (FOSC du 26. 3. 1962, p. 896). Les pouvoirs de l'administrateur unique, Jean Oederlin, démissionnaire, sont éteints. Marcel Paquier, de et à Genolier, est nommé administrateur unique, et engagera la société par sa signature individuelle.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

5 mars 1974. Café.

Pierre-Alain Cadoni, à Neuchâtel, exploitation du Café du Pont (FOSC du 28. 9. 1971, N° 226, p. 2366). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 mars 1974.

Mme F. Kaufmann, Tabaes-Journaux, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Françoise-Janine Kaufmann née Künzler, de St-Gall, à Nidau BE, épouse d'émment autorisée de Auguste Kaufmann. La maison confère la procuration individuelle à Auguste Kaufmann, d'origine autrichienne, à Nidau BE. Exploitation d'un magasin de tabacs avec vente de journaux. Rue du Seyon 20.

5 mars 1974. Articles publicitaires.

Jean Willemijn, à Neuchâtel, spécialités d'articles de masse en bois pour l'industrie et la réclamation (FOSC du 29. 3. 1945, N° 74, p. 736). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Genève - Genève - Ginevra

4 mars 1974. Fruits.

Roger David, à Genève, fruits, primeurs, etc. (FOSC du 19. 4. 1950, p. 1009). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 mars 1974. Maçonnerie.

A. Ammon, à Genève, entreprise de maçonnerie, etc. (FOSC du 16. 3. 1964, p. 851). Nouvelle adresse: 5, rue des Lilas.

4 mars 1974. Maçonnerie.

A. Crivelli, à Genève, maçonnerie, gypserie et peinture (FOSC du 4. 10. 1963, p. 2819). Nouvelle adresse: 20, rue du Prieuré.

4 mars 1974. Chaussures.

André Derungs, à Genève, commerce de chaussures et vêtements (FOSC du 5. 11. 1973, p. 2962). Nouvelle adresse: 11, rue de Cornavin.

4 mars 1974. Agence matrimoniale.

DOM, Marie-Louise Dupuis, à Genève, agence matrimoniale (FOSC du 28. 10. 1969, p. 2479). Nouvelle adresse: 3, avenue Weber. Par suite de divorce, la mention du régime matrimonial du chef de la maison est supprimée.

4 mars 1974. Ferblanterie.

Jean Fivaz, à Genève, entreprise de ferblanterie, etc. (FOSC du 8. 1. 1970, p. 42). Nouvelle adresse: 16, avenue de Sainte-Clotilde.

4 mars 1974. Automobiles.

Erie Meylan, à Genève, fournitures pour l'automobile, etc. (FOSC du 16. 5. 1972, p. 1247). Procuration individuelle a été conférée à Daniel Picod, de France, à Genève.

4 mars 1974. Appareils de mesure.

J. Monti, à Genève, appareils de mesure de précision, etc. (FOSC du 10. 1. 1946, p. 137). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: La nancy Grand-Lancy, 107 A, route du Grand-Lancy.

4 mars 1974. Tapis.

Tapis Truttmann, à Genève, importation et commerce de tapis (FOSC du 21. 6. 1957, p. 1669). Nouvelle adresse: 33, rue de Carouge.

4 mars 1974. Café-brasserie.

Thérèse Valsangiaco, à Genève, Chef de la maison: Thérèse Valsangiaco, de Castel San Pietro TI, à Thônex. Casé-brasserie à l'enseigne «Café Bedoni», 17, rue de la Rôtisserie.

4 mars 1974. Tricot.

«Lanalu» M. Weilenmann, à Genève, articles en tricot de laine et coton, confection, etc. (FOSC du 29. 1. 1962, p. 294). Nouvelle adresse: 10, rue de la Tour-Maitresse. La mention du régime matrimonial du chef de la maison est supprimée par suite de l'abrogation des art. 110 à 112 ORC.

4 mars 1974. Garage.

Baumann & Schütz, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 22. 4. 1966, p. 1304). Nouvelle adresse: 10 bis, avenue Dumas. Objet actuel: exploitation d'un garage avec atelier de réparation à l'enseigne «Garage Dumas». L'associé Kurt Baumann est maintenant domicilié à Perly-Certoux et l'associé Werner Schütz à Genève.

4 mars 1974.

Permanence Vétérinaire, Dr. Christinaz et Meier, à Carouge, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} septembre 1973. Associés: Philippe Christinaz, de Fribourg, à Genève, et Gérard Meier, de et à Genève. Exploitation d'une permanence vétérinaire, 22, boulevard des Promenades.

4 mars 1974. Revêtements de façades.

La Pierre Liquide SA, en liquidation, à Genève, achat, vente, importation de produits de revêtement de façades (FOSC du 30. 3. 1972, p. 825). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

4 mars 1974.

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien (Bank für Schweizer-Israelischen Handel) (Swiss-Israel Trade Bank) (Bank Lemishar-Swiss-Israel), à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1974, p. 415). La procuration d'Anthony Marfia est radiée.

4 mars 1974. Conseillers.

Boyd International SA, à Genève, activité de conseillers, etc. (FOSC du 16. 1. 1974, p. 148). Les pouvoirs de Reece Hatchitt, Wendell Clough, William Lyons et Charles Schlee sont radiés.

4 mars 1974.

CAP SA Compagnie auxiliaire pour l'industrie, à Genève, assistance à toutes entreprises industrielles, etc. (FOSC du 1. 9. 1972, p. 2309). Nouvelle adresse: 4, chemin des Crêts-de-Champel.

4 mars 1974. Opérations commerciales.

Christie, Manson & Woods (International) SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 29. 5. 1973, p. 1560). Jaques Vernet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

4 mars 1974.

Société Immobilière «Le Coquelicot», à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 10. 1967, p. 3345). Jean Gombo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Barraud, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 5, quai de l'Île, chez Régie Immobilière SA.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufforderungen - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 17. Dezember 1954, im 2. Rang, Wert Fr. 15 000.—, lautend auf Darlehenskasse Rohrdorf, in Niederrohrdorf, IR Niederrohrdorf Nr. 1276.

Namenschuldbrief vom 30. November 1956, im 3. Rang, Wert Fr. 6000.—, lautend auf Darlehenskasse Rohrdorf, in Niederrohrdorf, IR Niederrohrdorf Nr. 1276.

An allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert Jahresfrist, d.h. bis 11. April 1975 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (389^f)

5400 Baden, den 6. März 1974 Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Depositenheft Nr. 032-92.086 der Schweizerischen Bankgesellschaft Baden, Wert per 31. Dezember 1973 Fr. 36 831.05.

An allfällige Inhaber dieses Depositenheftes ergeht hiermit die Aufforderung, dasselbe innert sechs Monaten, d.h. bis 11. September 1974 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (390^f)

5400 Baden, den 6. März 1974 Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Obligation Nr. 8839, Nennwert Fr. 1000.—, 3/4 % Anleihe des Kantons Bern.

An allfällige Inhaber dieser Obligation ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert sechs Monaten, d.h. bis 11. September 1974 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (391^f)

5400 Baden, den 6. März 1974 Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung von

1. Fr. 3000.— Inhaberoobligation Nr. 19865 = 1/3000.— Coop Basel ACV (vormals Allg. Consumverein beider Basel), Emission 1. November 1960, fest bis 1. November 1965, Zinsfuß 3/4 % convertiert zu 4 % nummehr fest bis 1. November 1975, ohne Coupons;

2. Fr. 3000.— Inhaberoobligation Nr. 22141 = 1/3000.— Coop Basel ACV (vormals Allg. Consumverein beider Basel), Emission 1. Dezember 1962, fest bis 1. Dezember 1968, Zinsfuß 4 %, convertiert zu 5 % nummehr fest bis 1. Dezember 1973, ohne Coupons,

wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 27. Februar 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 16. September 1974, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (403^f)

4000 Basel, den 11. März 1974 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 13 500.— vom 13. März 1942, Belege Serie E III/5299, lautend zugunsten des Christian Zbinden, Notar, Münsingen, haftend im dritten Rang auf der Liegenschaft Hopfenweg 26 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1327 Kreis III, des Otto Grünig, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (407^f)

3011 Bern, den 11. März 1974 Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.464360.7, lautend auf Portatore.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (398^f)

7002 Chur, den 8. März 1974 Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Es werden als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Fr. 175 000.— Schuldbrief im 1. Rang zugunsten der Angestellten-Pensionskasse der Schweizerischen Industrieergesellschaft Neuhausen a/Rhf., datiert den 2. April 1951;

Fr. 40 000.— Schuldbrief im 2. Rang zugunsten des Inhabers (früher Angestellten-Pensionskasse der Schweizerischen Industrieergesellschaft Neuhausen a/Rhf.), datiert den 18. März 1952;

Fr. 20 000.— Schuldbrief im 2. Rang zugunsten des Inhabers (früher Tektom Immobilien AG Zürich), datiert den 29. November 1951;

sämtliche lastend auf Grundbuch Langdorf Frauenfeld EBI. 520. Falls die vermissten Urkunden innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt werden, werden sie kraftlos erklärt werden. (388^f)

8500 Frauenfeld, den 7. März 1974 Gerichtspräsidentium Frauenfeld

Es wird als vermisst gemeldet:

Namen-Schuldbrief per Fr. 14 000.—, datiert 29. August 1950, im 1. Rang haftend auf der Liegenschaft E. Bl. und Parz. Nr. 1516 Grundbuch Kreuzlingen.

Schuldner und Pfandbesitzer: Erbengemeinschaft Geschwister Schuster, Kreuzlingen.

Gläubiger: cediert an die Schuldnerschaft.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (397^f)

8280 Kreuzlingen, den 7. März 1974 Gerichtspräsidentium Kreuzlingen

Es werden vermisst die Sparhefte der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Agentur Aesch,

Nr. 3091-0, lautend auf Patrik Niederhauser.

Nr. 5466-6, lautend auf Beatrix Niederhauser.

Nr. 5778-9, lautend auf Roméo Niederhauser.

Nr. 6113-1, lautend auf Ehegatten Ulrich und Beatrix Niederhauser-Gründer, alle wohnhaft in Aesch, Hauptstrasse 130.

Der unbekannte Inhaber dieser Sparhefte wird aufgefordert, sie innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (376^f)

4410 Liestal, den 5. März 1974 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 21. März 1962 von Fr. 52 000.—, haftend im 3. Rang auf GB Staffelbach Nr. 1334, Plan 14, Parz. 619, lautend auf Max Hunziker-Müller, Landwirt, Staffelbach, als Gläubiger, und Max Hunziker-Hochuli, Landwirt, Staffelbach, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d.h. bis 12. März 1975, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (375^f)

4800 Zofingen, den 12. März 1974 Bezirksgericht Zofingen

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Kassaobligation der Migros Bank, Zürich, «Migros-Typ», über Fr. 8000.— nom., zu 4 1/2 %, Nr. 39 062, datiert 20. Juni 1969, fällig geworden 20. Juni 1973.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (409^f)

8000 Zürich, den 4. März 1974 Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Der erstmals in Nr. 206 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 4. September 1973 als vermisst aufgeführte Kassenschein 5 % der Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. A 40001, von nom. Fr. 10 000.—, fällig am 18. August 1974, mit Coupons per 18. August 1973 und ff., ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (408)

3011 Bern, den 11. März 1974 Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Es wurden kraftlos erklärt:

1. Sparheft Nr. 15149 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Emmenbrücke, haltend Fr. 861.20 per 14. August 1973;

2. Sparheft Nr. 15150 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Emmenbrücke, haltend Fr. 861.20 per 14. August 1973;

3. Sparheft Nr. 15207 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Emmenbrücke, haltend Fr. 861.20 per 14. August 1973;

4. Sparheft Nr. 15206 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Emmenbrücke, haltend Fr. 861.25 per 14. August 1973;

5. Depositenheft Nr. 703 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Emmenbrücke, haltend Fr. 876.25 per 14. August 1973. (405)

6210 Sursee, den 11. März 1974 Der Amtsgerichtspräsident: Wigger

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 20. Februar 1974 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 3000.—, datiert 11. August 1934, lautend auf Gottlieb Knöpfli, geboren 1871, von Ossingen und Zürich, Fabrikarbeiter, Limmattalstrasse 109, in Zürich 10-Höngg, lastend im dritten Rang auf der Liegenschaft Limmattalstrasse 213 (heute 293), Zürich 10 (ein Wohnhaus, Asssek. Nr. 1192 nebst 2 Aren 97 m² Gebäudegrundfläche und Umgebände in der Talchorn), Kat. Nr. 3603, Gr. Bl. 1724, Plan 27, Grundbuchamt Höngg-Zürich. (404)

8000 Zürich, den 7. März 1974 Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

Le juge-instructeur du district de Monthey rend notoire que, par décision du 12 mars 1974, il a annulé le titre suivant:

Fr. 20 000.— BDC 5 1/2 % UBS, Monthey, au porteur échéance 22 mars 1976, 1/20 000.—, No. 3542 avec coupon au 22 mars 1974 et suivants attachés. (410)

1870 Monthey, le 12 mars 1974 Le juge-instructeur: Georges Pattaroni

Le 8 mars 1974, j'ai prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 25 000.—, No. 76 689 du Registre foncier de Nyon, inscrite le 16 avril 1947, grevante en deuxième rang la parcelle No. 944, d'une superficie de 1062 a 79 ca, au lieu dit: Sous la Lignière, commune de Gland, propriété de la Société immobilière du Manoir SA. (406)

1260 Nyon, le 11 mars 1974 Le président du Tribunal civil du district de Nyon: Cavin

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motorschiff «Edelweiss», Reg. Nr. 144, ist auf Antrag der Eigentümerin, Frau Margaretha Brügger-Zimmermann, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gelöscht worden. (A210)

4000 Basel, den 1. März 1974

Schiffsregister Basel-Stadt

Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Totalausverkäufe

In Anwendung von Art. 16 Abs. 1 und 4 der Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971 wurde nachfolgend genannten Geschäftsinhabern nach durchgeführtem Totalausverkauf verboten, vor Ablauf von 3 Jahren nach Beendigung des Totalausverkaufs ein gleichartiges Geschäft in der Schweiz zu eröffnen. Der Eröffnung gleichgestellt sind die in Art. 16 Abs. 2 der genannten Ausverkaufsordnung angeführten Fälle.

1. Arn Emilie, Lebensmittel und Textilien, Zwilckerstrasse 7, 8908 Hedingen ZH; Inhaberin: Emilie Arn, von Niederbipp BE, geboren 6. Dezember 1909, wohnhaft Zwilckerstrasse 7, 8908 Hedingen. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1976.
2. BPZ Bahnhof-Papeterie, O. T. Streicher, Bahnhofplatz 7, 8001 Zürich; Inhaber: Eheleute Otto Streicher, geboren 6. Oktober 1919 und Nelly Streicher geb. Ulmer, geboren 14. Oktober 1917, beide von Zürich, wohnhaft Schüssliweg 5, 8044 Zürich 7. Geschäftseröffnungsverbot bis 9. Februar 1977.
3. Schuhhaus Bosshard, Wieshofstrasse 19, 8408 Winterthur; Inhaber: Eheleute Rudolf Kramer, geboren 24. Oktober 1915 und Frieda Kramer geb. Bosshard, geboren 15. Juli 1918, beide von Winterthur, wohnhaft Wieshofstrasse 19, 8408 Winterthur. Geschäftseröffnungsverbot bis 17. November 1976.
4. Chilum, Pop & Second Hand Shop, Boutique, Steinberggasse 5, 8400 Winterthur; Inhaber: Eheleute Fritz Wyss, geboren 8. Juni 1943 und Edith Wyss geb. Schwager, geboren 23. November 1943, beide von Zürich, wohnhaft Rorschacherstrasse 218, 9000 St. Gallen. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. Oktober 1976.
5. Dunkel Cesar, Handelsaktiengesellschaft, Uhren und Uhrenarmbänder, Sternenstrasse 6, 8002 Zürich; Inhaber: Cesar Dunkel, von Kilchberg ZH und von Bubendorf SO, geboren 4. Dezember 1928, wohnhaft Sternenstrasse 6, 8002 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot für ein gleichartiges Detailgeschäft bis 31. Dezember 1976.
6. M. Gfeller, Textilien, Bachtelstrasse 70, 8400 Winterthur; Inhaber: Eheleute Eugen Gfeller, geboren 21. April 1933 und Maria Gfeller geb. Uebelleiner, geboren 28. Oktober 1934, beide von Basel, wohnhaft Zürcherstrasse 209, 8500 Frauenfeld. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. November 1976.
7. Inter-Mode, Damenkonfektion, Löwenstrasse 60, 8001 Zürich; Inhaber: Eheleute Werner Reichner, geboren 22. Juni 1911 und Margrieth Reichner geb. Nüesch, geboren 1. Juli 1922, beide von Zürich, wohnhaft Ezelstrasse 49, 8038 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot für die Stadt Zürich bis 31. Dezember 1976.
8. Konsumverein Weiningen, Zürcherstrasse 7, 8104 Weiningen; Inhaberin: Konsumverein Weiningen. Geschäftseröffnungsverbot bis 22. Dezember 1976.
9. Laubi-Söhne, Möbel, Vorhänge, Dorfstrasse 29, 8803 Rüschlikon; Inhaber: Eheleute Hermann Laubi, geboren 27. Februar 1908 und Meta Laubi geb. Lips, geboren 7. Oktober 1907, beide von Zürich, wohnhaft Dorfstrasse 29, 8803 Rüschlikon ZH; Eheleute Oskar Laubi, geboren 17. Dezember 1911 und Margrieth Laubi geb. Gerann, geboren 30. Oktober 1907, beide von Zürich, wohnhaft Dorfstrasse 29, 8803 Rüschlikon. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Oktober 1976.
10. Midinette AG, Damenkonfektion, Storchengasse 21, 8001 Zürich; Inhaber: Eheleute Rudolf Hunziker, geboren 5. März 1921 und Katharina Hunziker geb. Hofstetter, geboren 12. Mai 1912, beide von Kirchleerau AG, wohnhaft Sumatrastrasse 24, 8006 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Oktober 1976.
11. A. Niggli-Bugmann, Coiffeursalon, Parfümerien, Toilettenartikel, Untertor 37, 8400 Winterthur; Inhaber: Eheleute Alfred Niggli, geboren 13. September 1903 und Alice Niggli geb. Schaefer, geboren 19. August 1912, beide von Herswil SO und Winterthur, wohnhaft Walkenstrasse 22, 8400 Winterthur. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1976.
12. Ratoliska Jan, Uhrenfachgeschäft, Hottingerstrasse 38, 8032 Zürich; Inhaber: Eheleute Jan Ratoliska, geboren 19. März 1908 und Gertrud Ratoliska geb. Deubelbeiss, geboren 9. Januar 1913, beide von Zürich, wohnhaft im Schaechen, 8906 Bonstetten ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. November 1976.
13. Ulla-Versand, Miederwaren, Frohbühlstrasse 5, 8627 Grüningen ZH; Inhaber: Eheleute Fritz Schärer, geboren 2. Februar 1934 und Margrieth Schärer geb. Barth, geboren 21. Juli 1940, beide von Safenwil AG, wohnhaft Frohbühlstrasse 5, 8627 Grüningen ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 8. Oktober 1976.
14. St. Anna-Galerie, Aktiengesellschaft, St. Annagasse 9, 8001 Zürich I; Inhaber: Eheleute Paul Vettiger, geboren 27. Oktober 1903 und Hedy Vettiger geb. Rutishauser, geboren 2. Juli 1916, beide von Ernetswil SG; wohnhaft Wiedingerstrasse 44, 8055 Zürich; Eheleute Desmond Lorke, britischer Staatsangehöriger, geboren 6. August 1916 und Margrieth Lorke geb. Schmid, von Saas/Prättigau GR, wohnhaft Ottenbergstrasse 56, 8049 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 15. Dezember 1976.
15. L. Thalman «zum Teddybär», Kinderkonfektion, Schulstrasse 11, 8953 Dietikon; Inhaber: Eheleute Jakob Thalman, geboren 28. Juli 1927 und Linda Thalman geb. Hofer, geboren 18. Oktober 1927, beide von Fischenthal ZH, wohnhaft Riedwies, 8962 Bergdietikon AG. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1976.
16. Schuhhaus Wild AG, Filialen: Langstrasse 187, 8005 Zürich; Langstrasse 190, 8005 Zürich; Langstrasse 191, 8005 Zürich und Rennweg 26, 8001 Zürich; Inhaber: Eheleute René Wild, geboren 5. Juli 1925 und Verena Wild geb. Leuenberger, geboren 18. März 1926, beide von Zürich, wohnhaft Loomatt, 8145 Stallikon ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 22. Dezember 1976.

Teilverkäufe

In Anwendung von Art. 16 Ziff. 3 der bündesrätlichen Ausverkaufsordnung würde nachstehend genannten Geschäftsinhabern verboten, vor Ablauf einer Sperrfrist von zwei Jahren nach Beendigung des Teilverkaufes eine weitere Verkaufsstelle mit gleichen Waren zu eröffnen, oder die aufgegebenen Waren an den untenstehenden Geschäftsadressen wieder aufzunehmen.

1. Baumann Heinrich, Goldschmied, Storehengasse 17, 8022 Zürich; Inhaber: Eheleute Heinrich Baumann, geboren 10. Juni 1904 und Margrit Baumann geb. Frischkopf, geboren 25. März 1904, beide von Thalwil ZH, wohnhaft Frankengasse 24, 8001 Zürich. Verbot zur Wiederaufnahme des Detailverkaufs von Uhren bis 31. Dezember 1975.
2. Berlinger Erwin, Raumgestaltung, Schaffhauserstrasse 134, 8302 Kloten ZH; Eheleute Erwin Berlinger, geboren 13. September 1936 und Ruth Berlinger geb. Trümpler, geboren 4. August 1945, beide von Oberuzwil SG, wohnhaft Regensbergerstrasse 11, 8155 Mettmenhasli ZH. Verbot zur Wiederaufnahme des Detailverkaufs von Polstermöbeln, Kunststoff-Kleinformen und Lampen bis 29. Dezember 1975.
3. Kraus Karen, Möbelhaus, Saumackerstrasse 33, 8048 Zürich; Inhaber: Eheleute Karl Kraus, geboren 25. Juni 1936 und Karen Kraus geb. Ebert, geboren 19. November 1944, beide von Kallern AG, wohnhaft Tannenrauchstrasse 93, 8038 Zürich. Verbot zur Wiedereröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes bis 28. Januar 1976.
4. Oscar Weber AG, Warenhaus, Bahnhofstrasse 75, 8001 Zürich; Inhaber: Robert Färber, von Chur und Tamins GR, geb. 26. August 1924, wohnhaft Regensbergerstrasse 70, 8050 Zürich, und Mitinhaber, Verbot zur Wiederaufnahme des Detailverkaufs von Fischerei-Artikeln aller Art (inkl. Fachbücher, Fischereibekleidung, Fischereistiefel) bis 6. Oktober 1975. (A212)

8090 Zürich, den 12. März 1974

Direktion der Polizei
des Kantons Zürich

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

Mme Carmela Fantaccione est autorisée à procéder à la liquidation générale des marchandises de son magasin de vêtements pour hommes, bonneterie, mercerie, 48, bd du Pont-d'Arve, à Genève.

La durée de l'interdiction d'ouvrir un commerce en Suisse a été fixée à cinq ans, à compter du moment où la liquidation aura pris fin. (A211)

1200 Genève, le 8 mars 1974

Département de
l'économie publique

Divieto di ripresa di merci o reparti eliminati in seguito a liquidazione parziale

La Società Cooperativa Migros Ticino, St. Antonio, è stata autorizzata a procedere alla liquidazione parziale degli articoli stagionali e di assortimenti incompleti nel negozio di Chiasso-Stazione.

Il divieto di riprendere la merce liquidata si estende fino al 1° aprile 1976, sul territorio del Comune di Chiasso. (A214)

6501 Bellinzona, il 12 marzo 1974

Dipartimento
dell'economia pubblica

Ferro-Commerz GmbH in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 11. März 1974 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft (Gartenstrasse 2, 6300 Zug) anzumelden.

6300 Zug, den 11. März 1974

Die Liquidatoren

Hepko Investment Verwaltungs AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Januar 1974 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 30. April 1974 beim unterzeichneten Liquidator schriftlich und begründet anzumelden. (A218*)

8002 Zürich, den 12. März 1974

Der Liquidator:
Dr. Max Sandberg
Boxmattenstrasse 14
8002 Zürich

Transuva SA in liquidation, Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 janvier 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux articles 742 et 745 du Code des obligations, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs créances et leurs prétentions d'ici le 30 avril 1974.

Les productions doivent être adressées à la liquidatrice, la Société Anonyme Fiduciaire Suisse, rue du Mont-Blanc 3, 1211 Genève. (A215*)

1211 Genève, le 11 mars 1974

La liquidatrice:
Société Anonyme Fiduciaire Suisse

Société de Florimont, Montreux

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 octobre 1973, la société a décidé sa dissolution. Les créanciers éventuels sont sommés de faire valoir leur production au plus tard un mois après la troisième publication, par lettre recommandée adressée aux liquidateurs de la société MM. Henry Fink et William Baier, p.a. Crédit Foncier Vaudois à Lausanne. (A216*)

1000 Lausanne, le 22 février 1974

Les liquidateurs

Eval SA, électricité, Vex

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

La société procédant actuellement à sa liquidation, les créanciers éventuels sont sommés de faire valoir leur production jusqu'au 31 mars 1974 à l'adresse suivante:

EVAL S.A., électricité en liquidation
Par M. Raymond Voeffray, c/o Fiduciaire FIDAG S.A.
Rue des Amandiers 5, 1950 Sion

sous peine de forclusion.

(A 137*)

1950 Sion, le 4 février 1974

FIDAG S.A.

Arco Montana SA in liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 décembre 1973, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs prétentions, selon l'article 742 du CO dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Sion, chez Société de Contrôle Fiduciaire, 30, Avenue de la Gare, 1951 Sion. (A216*)

1951 Sion, le 12 mars 1974

Arco Montana SA en liquidation
Marcel Proz, liquidateur

Silia SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria 1° febbraio 1974 la società ha deciso il proprio scioglimento e messa in liquidazione. I creditori sono diffidati ad insinuare i propri crediti conformemente all'art. 742 CO, entro un mese dalla terza pubblicazione di questo avviso, al liquidatore: Neutra Fiduciaria SA, Zurigo, filiale di Lugano, via Pretorio 20. (A208*)

6900 Lugano, il 6 marzo 1974

Il liquidatore:
Roberto Macconi, notaio

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Erblasser: Wolf-Wassmer Kurt, geb. 13. Februar 1916, Heizungsingenieur, von Wallisellen, wohnhaft gewesen in Basel, Pfeffingerstrasse 94, gestorben am 20. September 1972 in Athen.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner einschliesslich Bürgschaftsgläubiger bis 14. April 1974, unter Hinweis auf die Folgen der Nichtanmeldung (Art. 590 ZGB). (A 204*)

-4051 Basel, den 7. März 1974

Erbchaftsamt Basel-Stadt

Amtliche Liquidation mit Rechnungsruf

(Art. 593 ff ZGB)

Die gesetzlichen Erben des am 17. Dezember 1973 verstorbenen Jean Balduzzi-Schiocchetto, 1911, des Battista sel., Kioskinhaber, von Crana TI, in Grenchen, Zentralstrasse 95, haben die amtliche Liquidation des Nachlasses des Verstorbenen verlangt.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden Wert 17. Dezember 1973 unter Vorlegung der bezüglichen Ausweise, bis und mit 15. April 1974 bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. (A213)

2540 Grenchen, den 8. März 1974

Amtschreiberei Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach
H. Brügger, Notar

Finter Bank Zürich, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1973
(Vor Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates durch die Generalversammlung)

| Aktiven | | Passiven | |
|---|----------------|---|----------------|
| | Fr. | | Fr. |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben | | Bankenkreditoren auf Sicht | 31 524 582.55 |
| Bankendebitoren auf Sicht | | Bankenkreditoren auf Zeit | 19 452 500.— |
| Bankendebitoren auf Zeit | | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 19 452 500.— |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 22 053 393.05 | Kreditoren auf Sicht | 84 386 980.81 |
| Wechsel und Geldmarktpapiere | | Kreditoren auf Zeit | 13 495 641.05 |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung | | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 6 083 877.20 |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung | | Depositen- und Einlagehefte | 5 638 864.32 |
| – davon mit hypothekarischer Deckung | 1 139 526.80 | Sonstige Passiven | 15 486 988.25 |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung | | Kapital | 20 000 000.— |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung | | Gesetzliche Reserven | 800 000.— |
| – davon mit hypothekarischer Deckung | 1 500 000.— | Spezial-Reserven | 3 500 000.— |
| Wertschriften | | Vortrag vom Vorjahr | 316 531.41 |
| Dauernde Beteiligungen | | Reingewinn 1973 | 2 415 338.16 |
| Sonstige Aktiven | | | |
| | 197 017 426.55 | | 197 017 426.55 |
| Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften | | | |
| Schweizerische Obligationen: | | | Fr. |
| Bund, einschliesslich Schuldbuchforderungen | | Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen | |
| Industrielle Unternehmen | 8 978 000.— | sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven | 27 672 486.85 |
| Ausländische Obligationen: | 27 160.— | Einzahlungs- oder Nachschussverpflichtungen auf Aktien | |
| Andere | 26 400.— | und anderen Beteiligungspapieren | 6 000.— |
| Anteilscheine von Anlagefonds | 102 560.— | Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen | 291 874.50 |
| | 9 134 120.— | Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen | 291 874.50 |
| Gruppenweise Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen | | | |
| Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere: | | | |
| Finanzgesellschaften | 125 000.— | | |
| Andere | 61 500.— | | |
| Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere: | | | |
| Andere | 40 000.— | | |
| | 226 500.— | | |
| | | | |
| | Fr. | | Fr. |
| Gesamtbetrag der Auslandsaktiven | | | 119 163 000.— |
| – davon Bankendebitoren auf Zeit mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen | 15 413 393.05 | | |
| längerfristige | 1 629 994.85 | | |
| | | | |
| Aufwand | | Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1973 | Ertrag |
| | | | |
| Passivzinsen | 3 172 158.69 | Aktivzinsen | 7 059 698.05 |
| Kommissionsaufwand | 718 665.99 | Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere | 51 075.02 |
| Bankbehörden und Personal | 3 334 132.28 | Kommissionsertrag | 5 780 975.63 |
| Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen | 159 500.80 | Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen | 3 866 337.03 |
| Geschäfts- und Bürokosten | 1 721 750.42 | Wertschriftenertrag | 508 302.65 |
| Steuern | 2 474 396.90 | Ertrag der dauernden Beteiligungen | 1 250.— |
| Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen | 3 792 627.35 | Verschiedenes | 520 932.21 |
| Reingewinn 1973 | 2 415 338.16 | | |
| | 17 788 570.59 | | 17 788 570.59 |
| | | | |
| | | Verteilung des Reingewinns | |
| | | | |
| | | Ausschüttung einer Bruttodividende von 6% | 1 200 000.— |
| | | Zuweisung an die gesetzliche Reserve | 200 000.— |
| | | Zuweisung an die Spezial-Reserve | 1 000 000.— |
| | | Zuweisung an die Personal-Wohlfahrtseinrichtung | 100 000.— |
| | | Vortrag auf neue Rechnung | 231 869.57 |
| | | | 2 731 869.57 |

Bank in Luzern, Luzern

Centralschweizerische Hypothekbank

Bilanz per 31. Dezember 1973
(Nach Genehmigung der Anträge durch die Generalversammlung)

| Aktiven | | Passiven | |
|--|---------------|--|---------------|
| | Fr. | | Fr. |
| Kasse | | Bankenkreditoren auf Sicht | 381 134.20 |
| Bankendebitoren auf Sicht | | Kreditoren auf Zeit | 525 000.— |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung | | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 525 000.— |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung | | Spareinlagen | 6 200 434.28 |
| – davon mit hypothekarischer Deckung | 7 149 724.75 | Einlagehefte | 6 543 361.05 |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung | | Kassenobligationen | 4 078 000.— |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung | | Sonstige Passiven | 1 182 021.45 |
| – davon mit hypothekarischer Deckung | 8 067 254.20 | Eigene Gelder: | |
| Hypothekaranlagen | | Aktienkapital | 5 000 000.— |
| Wertschriften | | Reserven | 200 000.— |
| Andere Liegenschaften | | Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung | 44 532.05 |
| Sonstige Aktiven | | | |
| | 24 154 483.03 | | 24 154 483.03 |
| Zusammensetzung der Wertschriften per 31. Dezember 1973 | | | |
| Schweizerische Obligationen: | | | |
| Kantone | 68 716.65 | | |
| Gemeinden | 73 300.— | | |
| Industrielle Unternehmen | 94 250.— | | |
| Andere Obligationen | 56 778.30 | | |
| | 293 044.95 | | |
| | | | |
| Aufwand | | Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1973 | Ertrag |
| | | | |
| Passivzinsen | 1 483 485.50 | Aktivzinsen | 2 157 458.25 |
| Bankbehörden und Personal | 26 570.— | Kommissionsertrag | 109 518.65 |
| Geschäfts- und Bürokosten | 106 192.70 | Wertschriftenertrag | 7 603.65 |
| Steuern | 31 753.40 | Verschiedenes | 6 582.20 |
| Abschreibungen und Rückstellungen | 200 000.— | | |
| Reingewinn | 417 853.85 | | |
| | 2 265 955.45 | | 2 265 955.45 |
| | | | |
| | | Verteilung des Reingewinns | |
| | | | |
| | | 6% Dividende | 300 000.— |
| | | Zuweisung an die Reserven | 100 000.— |
| | | Saldovortrag auf neue Rechnung | 44 532.05 |

Wirtschaftsbank Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1973
(nach Verteilung des Reingewinnes gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates)

Aktiven

Passiven

| | Fr. | Fr. | | Fr. | Fr. |
|---|-------------|---------------|--------------------------------------|-------------|---------------|
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben | | 8 435 237.32 | Bankenkreditoren auf Sicht | | 2 534 974.31 |
| Bankendeblitoren auf Sicht | | 14 848 478.48 | Bankenkreditoren auf Zeit | | 5 368 500.— |
| Bankendeblitoren auf Zeit | | 2 692 000.— | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 3 579 000.— | |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 2 692 000.— | | Kreditoren auf Sicht | | 26 624 883.60 |
| Wechsel und Geldmarktpapiere | | 1 580 470.— | Kreditoren auf Zeit | | 10 252 334.04 |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung | | 6 345 938.87 | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 8 074 276.— | |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung | | 34 802 065.52 | Depositen- und Einlagehefte | | 7 472 279.52 |
| – davon mit hypothekarischer Deckung | 8 110 721.— | | Kassenobligationen und Kassenscheine | | 959 000.— |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung | | 1 835 782.90 | Akzente und Eigenwechsel | | 1 009 011.70 |
| – davon mit hypothekarischer Deckung | 190 923.— | | Sonstige Passiven | | 3 088 529.97 |
| Wertschriften | | 1 297 578.— | Kapital | | 10 000 000.— |
| Dauernde Beteiligungen | | 500 000.— | Gesetzliche Reserven | | 1 800 000.— |
| Sonstige Aktiven | | 70 373.95 | Anderer Reserven | | 3 200 000.— |
| | | | Vortrag auf neue Rechnung | | 98 411.90 |
| | | 72 407 925.04 | | | 72 407 925.04 |

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz per 31. Dezember 1973

Gliederung der Wertschriften

| | Fr. | Fr. |
|---|--------------|--------------|
| Schweizerische Obligationen: | | |
| Industrielle Unternehmen | | 28 480.— |
| Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere: | | |
| Banken | 39 715.— | |
| Finanzgesellschaften | 22 250.— | |
| Industrielle Unternehmen | 227 451.— | |
| Anderer | 160 565.— | 449 981.— |
| Ausländische Obligationen: | | |
| Oeffentlich-rechtliche Körperschaften | | |
| Anderer | 800 000.— | 800 000.— |
| Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere | | 19 117.— |
| | | 1 297 578.— |
| Auslandaktiven: | Fr. | Fr. |
| Gesamtbetrag | | 36 223 000.— |
| – davon Bankendeblitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen | 13 632 000.— | |

Eventualverpflichtungen und Schwebende Geschäfte

| | Fr. |
|--|--------------|
| Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven | 8 481 132.30 |
| Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen | 17 297.45 |
| Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen | 17 297.45 |

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1973

| | Fr. | Fr. | Ertrag | Fr. |
|--|-----|--------------|--|--------------|
| Passivzinsen | | 1 557 570.97 | Aktivzinsen | 3 082 480.84 |
| Bankbehörden und Personal | | 1 655 278.40 | Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere | 539 109.99 |
| Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen | | 78 875.— | Kommissionsertrag | 1 527 282.13 |
| Geschäfts- und Bürokosten | | 829 014.76 | Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen | 601 653.50 |
| Steuern | | 186 122.69 | Wertschriftenertrag | 21 120.48 |
| Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen | | 705 638.10 | Ertrag der dauernden Beteiligungen | 10 000.— |
| Reingewinn | | 813 177.47 | Verschiedenes | 44 030.45 |
| | | 5 825 677.39 | | 5 825 677.39 |

Gewinnverteilung

| | Fr. |
|-----------------------------------|------------|
| Zuweisung an gesetzliche Reserven | 100 000.— |
| Zuweisung an andere Reserven | 700 000.— |
| Vortrag auf neue Rechnung | 98 411.90 |
| | 898 411.90 |

United Overseas Bank, Genève

Bilan au 31 décembre 1973
(après répartition)

Actifs

Passifs

| | Fr. | Fr. | | Fr. | Fr. |
|---|---------------|----------------|--|---------------|----------------|
| Caisse, compte de virements, chèques postaux | | 80 087 734.95 | Engagements en banque à vue | | 112 374 312.42 |
| Avoirs en banque à vue | | 104 517 199.56 | Engagements en banque à terme | | 92 553 423.37 |
| Avoirs en banque à terme | | 60 007 642.84 | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 51 613 871.49 | |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 28 286 612.24 | | Créanciers à vue | | 137 764 943.54 |
| Effets de change et papiers monétaires | | 25 945 391.14 | Créanciers à terme | | 51 689 962.13 |
| Comptes courants débiteurs en blanc | | 17 238 412.10 | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 33 008 342.71 | |
| Comptes courants débiteurs gagés | | 269 973 411.24 | Livrets et comptes de dépôts | | 12 166 682.79 |
| – dont garantis par hypothèques | 540 607.15 | | Acceptations et billets à ordre | | 114 557 875.14 |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc | | 11 432 192.19 | Autres passifs | | 47 756 747.31 |
| Avances et prêts à terme fixe gagés | | 46 783 348.67 | Capital | | 30 000 000.— |
| Titres | | 5 676 381.10 | Réserve légale | | 5 000 000.— |
| Autres actifs | | 10 481 453.49 | Réserve générale | | 26 000 000.— |
| | | 632 143 167.28 | Bénéfice reporté | | 2 279 220.58 |
| | | | | | 632 143 167.28 |
| Montant des actifs à l'étranger | Fr. | Fr. | Engagements par cautionnement et avals | | 214 485 285.18 |
| – dont avoirs en banque: | | 408 839 659.39 | Engagements par accreditifs irrévocables | | 663 352 536.34 |
| jusqu'à 90 jours d'échéance | 95 968 746.39 | | Engagements par endossement d'effets réescomptés | | 2 292 325.— |
| à plus de 90 jours d'échéance | 16 103 121.61 | | Engagements de versements sur actions | | 4 000.— |
| Etat des titres | | | Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux | | 2 477 266.— |
| Actions et autres titres suisses: | Fr. | Fr. | Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux | | 2 405 270.— |
| Divers | | 1 000.— | | | |
| Obligations étrangères: | | | | | |
| Corporations de droit public | 212 225.— | | | | |
| Divers | 3 682 572.— | 3 894 797.— | | | |
| Actions et autres titres étrangers | | 1 562 500.— | | | |
| Parts de fonds de placement | | 218 084.10 | | | |
| | | 5 676 381.10 | | | |
| Charges | | | Comptes de profits et pertes | | Produits |
| | | | | Fr. | Fr. |
| Intérêts débiteurs | | 14 804 733.10 | Intérêts créanciers | | 31 791 084.29 |
| Commissions | | 447 715.49 | Produit des effets de change et des papiers monétaires | | 2 194 682.49 |
| Organes de la banque et personnel | | 8 638 042.40 | Commissions | | 20 534 646.04 |
| Contributions aux institutions de prévoyance du personnel | | 642 653.93 | Produit des opérations sur devises et métaux précieux | | 3 637 908.82 |
| Frais généraux et frais de bureau | | 2 206 523.57 | Produit des titres | | 751 631.05 |
| Impôts et taxes | | 5 351 026.35 | Divers | | 487 641.08 |
| Pertes, amortissements et provisions | | 15 185 043.68 | | | |
| Bénéfice net | | 12 121 855.25 | | | |
| | | 59 397 593.77 | | | 59 397 593.77 |

Banque Indiana (Suisse) SA, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1973

Actif

Passif

| | Fr. | Fr. |
|---|--------------|---------------|
| Caisse, avoir en compte de virement et compte de chèques postaux | | 1 116 863.54 |
| Avoirs en banque à vue | | 1 228 599.85 |
| Avoirs en banque à terme | | 1 674 960.— |
| — dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 1 674 960.— | |
| Effets de change et papiers monétaires | | 588 666.10 |
| Comptes-courants débiteurs en blanc | | 152 228.76 |
| Comptes-courants débiteurs gagés | | 8 128 285.85 |
| — dont garantis par hypothèques | 4 639 939.55 | |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc | | 140 007.— |
| Avances et prêts à terme fixe gagés | | 3 739 427.01 |
| — dont garantis par hypothèques | 3 739 427.01 | |
| Titres | | 2 257 780.— |
| Participations permanentes | | — |
| Autres immeubles | | 77 500.— |
| Autres postes de l'actif | | 384 698.35 |
| | | 19 489 016.46 |
| Cautionnements | | 164 317.— |
| Répartition du portefeuille titres | | |
| | Fr. | Fr. |
| Obligations suisses: | | |
| Cantons | 9 200.— | |
| Communes | 215 690.— | |
| Sociétés financières | 51 240.— | |
| Entreprises industrielles | 301 770.— | |
| Autres | 119 670.— | 697 570.— |
| Actions suisses | | 124 000.— |
| Obligations étrangères: | | |
| Collectivités de droit public | 131 820.— | |
| Autres | 1 299 390.— | 1 431 210.— |
| Actions étrangères | | 5 000.— |
| | | 2 257 780.— |
| Compte de profits et pertes de l'exercice 1973 (arrêté au 31 décembre 1973) | | |
| | Fr. | |
| Intérêts débiteurs | 653 057.38 | |
| Commissions | 10 273.22 | |
| Organe de la banque et personnel | 319 834.05 | |
| Contribution aux fonds de prévoyance | 3 172.50 | |
| Frais généraux et de bureau | 271 427.49 | |
| Impôts | 12 496.15 | |
| Pertes, amortissements et provisions | 295 533.50 | |
| Bénéfice net de l'exercice | 21 010.97 | |
| | 1 586 805.26 | |

| | Fr. | Fr. |
|---|--------------|---------------|
| Engagements en banque à vue | | 20 023.50 |
| Engagements en banque à terme | | — |
| Comptes de chèques et comptes créanciers à vue | | 1 675 435.47 |
| Créanciers à terme | | 1 501 816.85 |
| — dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 29 509.90 | |
| Livrets de dépôts | | 12 770 889.60 |
| Autres postes du passif | | 442 465.60 |
| Capital-actions | | 3 000 000.— |
| Réserve légale | | 40 000.— |
| Profits et pertes: | | |
| Bénéfice reporté | 17 374.47 | |
| Bénéfice de l'exercice | 21 010.97 | 38 385.44 |
| | | 19 489 016.46 |
| Cautionnements | | 164 317.— |
| Compte de profits et pertes de l'exercice 1973 (arrêté au 31 décembre 1973) | | |
| | Fr. | |
| Intérêts créanciers | 849 094.68 | |
| Produit des effets de change et papiers monétaires | 81 485.91 | |
| Commissions | 183 620.89 | |
| Produit des opérations sur devises et métaux précieux | 426 922.08 | |
| Produit du portefeuille titres | — | |
| Produit des participations permanentes | 40 125.— | |
| Divers | 5 556.70 | |
| | 1 586 805.26 | |
| Répartition du bénéfice | | |
| | Fr. | |
| Bénéfice reporté | 17 374.47 | |
| Bénéfice de l'exercice | 21 010.97 | |
| | 38 385.44 | |
| ./. Attribution à la réserve légale | 10 000.— | |
| Report à compte nouveau | 28 385.44 | |

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Auszug aus der «Volkswirtschaft», Heft Nr. 2

Allgemeine Konjunkturtendenz

In der schweizerischen Wirtschaft nimmt das Wachstum der Binnennachfrage konjunkturbedingt und unter dem Einfluss der Verknappung auf dem Kredit- und Kapitalmarkt weiter ab. Kräftiger als alle andern Komponenten der Gesamtnachfrage expandiert nach wie vor die Auslandsnachfrage; erste Anzeichen einer Abschwächung als Folge der nachlassenden Konjunktur in den westlichen Industriestaaten sind jedoch vorhanden. Die Preise – abgesehen von den Baukosten – steigen beschleunigt an. Besonders stark ist die Teuerung bei den Importwaren, vor allem beim Rohöl und seinen Derivaten. Der inländische Nachfragedruck ist in seiner Bedeutung als eine der Ursachen der allgemeinen Preishausse gegenüber dem Preisanstieg der Importgüter etwas zurückgetreten. Da die Geldversorgung der Wirtschaft – abgesehen von Auslandsinflüssen durch das Floating – als Folge der Mindestreservenpolitik der Nationalbank und der Kreditwachstumsbeschränkung nur sehr langsam zunimmt, ist der in den Jahren 1971 und 1972 entstandene grosse Liquiditätsüberhang abgebaut worden.

Bevölkerung

Die Sterblichkeit hat sich mit Ausnahme jener für die Altersjahre 5 bis 23 und ab 95 weiterhin verringert. Die Tendenzumkehr bei den Jugendlichen ist zur Hauptsache Verkehrs- und andern Unfällen sowie Selbstmorden zuzuschreiben.

Arbeitsmarkt und Beschäftigung

Die Beschäftigung in der Industrie schäufte sich im 4. Quartal 1973 wieder etwas ab. Der auf der Basis 3. Quartal 1966 = 100 berechnete Index der in vergleichbaren Betrieben beschäftigten Arbeiter stellte sich auf 92,1; er lag damit um 0,4% unter dem Stand zu Ende des Vorquartals und um 0,3% unter demjenigen vor Jahresfrist.

Im Baugewerbe machte sich zwischen dem 3. und 4. Quartal 1973 der saisonliche Rückgang der Beschäftigung geltend. Der Index der beschäftigten Arbeiter (3. Quartal 1966 = 100) belief sich auf 66,2; er lag damit um 2,4% unter dem Vorjahresstand.

Bei den Arbeitsämtern waren Ende Januar 1974 insgesamt 134 gänzlich arbeitslose Stellensuchende gemeldet gegenüber 125 vor einem Monat und 159 vor einem Jahr. Die Gesamtzahl der vom öffentlichen Arbeitsnachweis erfassten offenen Stellen belief sich Ende Januar auf 3461 gegenüber 3280 vor Monatsfrist und 3862 vor einem Jahr.

Löhne

In den durch die Berichterstattung über die Lage der Industrie und des Baugewerbes erfassten Betrieben hat auch im 4. Quartal 1973 die Aufwärtsbewegung der Lohnsätze angehalten. Verglichen mit dem Stand vor Jahresfrist bezifferte sich die Zunahme in der Industrie auf 9,2% und im Baugewerbe auf 8,2%; Ende 4. Quartal 1972 hatten die entsprechenden Zuwachsraten 8,5% und 8,0% betragen.

Preise

Der Landesindex der Konsumentenpreise stellte sich Ende Januar 1974 auf 149,5 (September 1966 = 100) und lag somit um 0,8% über dem Stand zu Ende Dezember 1973 von 148,3 und um 11,6% über dem Stand vor Jahresfrist von 134,0.

Massgebend für die Erhöhung des Landesindex im Januar waren Preisauflagen in den Bedarfsgruppen Nahrungsmittel, Verkehr und Körper- und Gesundheitspflege. Rückläufig hingegen war die Gruppenziffer für Heizung und Beleuchtung.

Der Grosshandelspreisindex stellte sich Ende Januar 1974 auf 143,0 (1963 = 100). Im Vergleich zum Vormonatstand von 139,7 ergab sich eine Erhöhung um 2,4% und gegenüber dem Stand vor Jahresfrist von 123,8 eine solche um 15,5%.

Der stark beschleunigte Anstieg des Totalindex ist die Folge von zahlreichen zum Teil massiven Preiserhöhungen in den Gruppen Rohstoffe, Halbfabrikate und Energieträger.

Bauwirtschaft

Im Januar 1974 ergab die Statistik der Wohnbautätigkeit in den 92 Städten 2070 neuerstellte und 1472 baubewilligte Wohnungen. Im gleichen Monat des Vorjahres stellten sich die entsprechenden Zahlen auf 2222 und 2177.

Gemäss der Leerwohnungszählung vom 1. Dezember 1973 nahm der Leerwohnungsbestand in den Gemeinden mit über 2000 Einwohnern gegenüber dem Vorjahr um 5926 auf 11 477 Einheiten oder auf 0,62% des approximativen Wohnungsbestandes zu; vor Jahresfrist hatte der Prozentsatz der leerstehenden Wohnungen 0,31% betragen. Von den leerstehenden Wohnungen sind rund 8200 oder 71% in den Jahren 1972 und 1973 erstellt worden.

Kleinhandel und Verbrauch

Die Kleinhandelsumsätze lagen im Dezember 1973 im Total der erfassten Betriebe wertmässig um 9,0% über dem Vorjahresstand, während im November 1973 eine Zunahme um 7,8% und im Dezember 1972 eine solche um 7,7% verzeichnet worden war. Bei den Nahrungs- und Genussmitteln betrug die Erhöhung im Vorjahresvergleich 8,9%, bei den Bekleidungsartikeln und Textilwaren 6,7% und im Total der übrigen Branchen 11,3%.

Im Jahresdurchschnitt 1973 wurden die letztjährigen Wertumsätze gesamthaft um 6,6% (Vorjahr 10,1%) übertroffen. Für Nahrungs- und Genussmittel stellte sich die Zunahme auf 7,2% (10,5%), für Bekleidungsartikel und Textilwaren auf 3,4% (9,2%) und für das Total der übrigen Branchen auf 9,4% (10,7%).

Landwirtschaft

Im Jahre 1973 hat die Zahl der in den 66 in die Statistik einbezogenen Schlachthöfen geschlachteten Tiere, verglichen mit dem Vorjahr, um 2,6% und das Schlachtgewicht um 2,8% zugenommen.

Fremdenverkehr

Nach der leichten Aufwärtsbewegung im 1. Halbjahr, dem fühlbaren Rückgang im Hochsommer und der Normalisierung in der Periode September bis November zeigte der Fremdenverkehr im Dezember wieder sinkende Tendenz. Dabei ist allerdings zu beachten, dass er im Vergleichsmonat des Vorjahres kräftig zugenommen hatte. Mit 1,92 Mio. von denen 1,15 Mio auf ausländische Besucher entfielen, verzeichneten die Hotelbetriebe im Berichtsmontat um 54 000 oder rund 3% weniger Uebernachtungen als im Dezember 1972. Dem Anstieg der Frequenz aus dem Inland (+6%) stand eine Abnahme der Nachfrage aus dem Ausland (-8%), insbesondere aus Frankreich, Italien, Grossbritannien und den USA gegenüber.

Im Jahre 1973 erreichte der hotelorientierte Fremdenverkehr, der 1971 und 1972 um je rund 2% angewachsen war, nicht mehr den Vorjahresumfang. Die Zahl der Uebernachtungen reduzierte sich im Vergleich zu 1972

um 480 000 oder etwa 1 1/2% auf 34,68 Mio. Während sich die Beherbergungsziffer der Gäste aus dem Inland um 0,7% auf 13,53 Mio erhöhte, gingen die Uebernachtungen der Ausländer um 2,7% auf 21,15 Mio zurück.

Geld- und Kapitalmarkt

Der schweizerische Geldmarkt blieb im Januar angespannt. Der Rückgang des Notenumlaufes um 8,9% auf 16,7 Mrd. Fr. führte dem Markt zwar 1,6 Mrd. Fr. zu, doch musste die Finanzierungshilfe der Notenbank für den Jahresultimo im Umfang von 5,0 Mrd. Fr. schrittweise abgebaut werden. Da die Federal Reserve Bank von New York im Januar am Markt Schweizerfranken erwarb um damit ihre Swap-Vereinigungen gegenüber der Nationalbank abzubauen, wurde dem Geldmarkt Liquidität in einem Ausmass entzogen, das kompensatorische Massnahmen erforderlich machte. Die Nationalbank verzichtete deshalb auf die Wieder-einfordern der als zusätzliche Liquiditätshilfe über das Jahresende freigegebenen Mindestguthaben (20% des Bestandes) und gab weitere 20% frei (Kürzung des Sollbestandes per Ende Dezember um 40%). Die Mindestguthaben verminderten sich dadurch im Januar um 0,6 Mrd. Fr. auf 2,3 Mrd. Fr. Am Monatsende erreichten die Giroguthaben der Wirtschaft (Banken, Handel, Industrie) bei der Nationalbank 4,7 Mrd. Fr. In diesem Betrag war eine Finanzierungshilfe für den Januarultimo (Diskont- und Lombardkredite) von 0,7 Mrd. Fr. enthalten. Der Zinssatz für Dreimonatsfranken am Euromarkt stieg im Januar wie schon im Dezember zeitweise über 13%. Um einer vermehrten Beanspruchung des Notenbankkredits entgegenzuwirken, erhöhte die Nationalbank mit Wirkung ab 21. Januar den offiziellen Diskontsatz von 4 1/2% auf 5 1/2% und den Lombardsatz von 5 1/2% auf 6%. Der Privatskontsatz sowie der Festgeldsatz der Grossbanken für Dreimonatsdeposits wurden von 5,5% auf 6% angehoben. Der Dollarkurs stieg im Januar von knapp 3,25 auf über 3,40 bildete sich aber bis zum Monatsende auf 3,29 zurück.

Am Kapitalmarkt erreichte die Neubeanspruchung durch schweizerische Obligationen im Januar 340 Mio Fr. Der Erfolg der Neuermissionen war unterschiedlich; zum Teil musste der Emissionsbetrag nachträglich gekürzt werden, obwohl die Zinssätze zu Jahresbeginn um 1/4% erhöht worden waren. Ende Januar wurden sie deshalb nochmals um 1/4% angehoben. Die Rendite eidgenössischer Anleihen zeigte in der zweiten Monatshälfte erneut eine steigende Tendenz; Ende Monat erreichte sie 6,41%. Die Nationalbank trug den veränderten Verhältnissen auf dem Geld-, Kapital- und Devisenmarkt Rechnung, indem sie in eine Erhöhung der Sätze für Kassenobligationen einwilligte (1/4-1/2%, je nach Laufzeit), den bewilligungspflichtigen Kapitalexport für das erste Quartal plafonierte und die Konversionspflicht mit Wirkung ab 1. Februar abschaffte. Auf den gleichen Zeitpunkt hob der Bundesrat die Verordnung über die Anlage ausländischer Gelder vom 26. Juni 1972 auf.

Im Jahre 1973 wurden in der Schweiz 332 öffentliche und nichtöffentliche Anleihen mit einem Emissionswert von 8,855 Mrd. Fr. zur Zeichnung aufgelegt. Damit wurde der letztjährige Stand von 8,635 Mrd. Fr. um 220 Mio. Fr. übertroffen, obwohl das Ausgabevolumen durch die im Februar 1973 eingeführte Emissionskontrolle reduziert wurde. Die Zinssätze der Anleihen wiesen in der zweiten Jahreshälfte eine deutlich steigende Tendenz auf.

Sozialversicherung

Von den anerkannten Arbeitslosenstellen im Jahre 1973 bei einem durchschnittlichen Mitgliederbestand von 510 719 (Vorjahr 516 372) insgesamt 20 000 Tagelöhner (32 900) im Gesamtbetrag von 0,6 Mio. Fr. (0,8 Mio. Fr.) ausbezahlt worden.



Basellandschaftliche

Hypothekenbank

gegr. 1849

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Freitag, den 29. März 1974, 16.30 Uhr,
im Saal der Kaufmännischen Berufsschule in Liestal

Traktanden

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 22. März 1973
2. Jahresrechnung und Geschäftsbericht 1973
Bericht der Kontrollstelle
Entlastung der Verwaltung
3. Verwendung des Geschäftsergebnisses und der Jubiläumsrückstellung
4. Statutenrevision
5. Wahl in den Verwaltungsrat
6. Wahlen in die Kontrollstelle

Im Anschluss an den geschäftlichen Teil findet im Hotel Engel in Liestal ein Jubiläumsspektakel statt. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen gedenken, sind gebeten, ihre Zutrittskarten bis spätestens 25. März 1974, 12.00 Uhr, bei unseren Sitzen in Liestal, Basel oder Gelterkinden unter dem üblichen Nachweis des Aktienbesitzes anzufordern. Nach diesem Zeitpunkt können keine Anmeldungen mehr berücksichtigt werden.

Der gedruckte Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates betreffend Traktandum 3 sowie der Text der vorgeschlagenen neuen Statuten sind bei den genannten Sitzen ab 20. März 1974 erhältlich.

Für den Fall, dass an der ordentlichen Generalversammlung nicht mindestens ein Drittel sämtlicher Aktien vertreten sein sollte, wird gemäss Art. 16 der Statuten für die Behandlung von Traktandum 4 eine ausserordentliche Generalversammlung einberufen, die im Anschluss an die ordentliche Generalversammlung stattfindet.

Liestal, 14. März 1974

Der Präsident des Verwaltungsrates
Dr. H. Staehelin

Genossenschaft Ref. Heimstätte, Gwatt

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 30. März 1974, um 14.30 Uhr, in der Ref. Heimstätte, Gwatt.

Traktanden:

1. Grusswort des Präsidenten.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 16. Juni 1973.
3. Jahresbericht 1973.
4. Rechnung 1973.
5. Kleine Statutenrevision (§12: Zeichnungsberechtigung).
6. Wo steht die Heimstätte heute?
Orientierung durch Dr. J. Nussbaumer.
7. Verschiedenes.

Jahresberichte und Rechnung können in der Heimstätte 3645 Gwatt (033 / 36 31 31) bezogen werden.

Für die Genossenschaft Ref. Heimstätte, Gwatt
Der Präsident: H. Geissbühler
Der Sekretär: J. Nussbaumer

Aktiengesellschaft für Hypothekenverkehr (AGHYP)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 28. März 1974, vormittags 11.30 Uhr, im Geschäftsdomizil, Falknerstrasse 36, Basel.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1973 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Ausschüttung einer Dividende.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Stimmkarten können bis 25. März 1974 gegen Angabe der Aktiennummern im Bureau der Gesellschaft, Falknerstrasse 36, Basel, bezogen werden.
Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz per 31. Dezember 1973 liegen ab 18. März 1974 im Domizil der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Basel, den 14. März 1974

ROMAG Röhren- und Maschinen AG Düdingen FR

Einladung zur 25. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 25. März 1974, 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Düdingen.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 30. März 1973.
2. Berichterstattung über das Geschäftsjahr 1973.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle, Genehmigung der Jahresrechnung, Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Mutationen im Verwaltungsrat. Gesamterneuerungswahl.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Das Protokoll der letztjährigen Generalversammlung, die Jahresrechnung 1973, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen am Geschäftssitz auf. Ausweis über den Aktienbesitz im Versammlungsort.

Düdingen, den 5. März 1974

Der Verwaltungsrat

Sarganserländische Spar- & Kreditkasse

Hauptsitz Flums / Filialen Sargans und Bad Ragaz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 30. März 1974, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Sternen, in Wangs.

Traktanden:

1. Abnahme von Geschäftsbericht, Verlust- und Gewinnrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1973 sowie des Berichtes der Kontrollstelle, Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes aufgrund der Anträge von Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
3. Wahlen: a) Erneuerungs- und Ersatzwahlen des Verwaltungsrates; b) Wahl des Präsidenten.
4. Allgemeine Umfrage.

Für die Namenaktien werden die Stimmkarten zur Teilnahme an der Generalversammlung jedem eingetragenen Aktionär zugestellt. Hingegen sind die Stimmkarten für die nicht bei der Bank deponierten Inhaberaktien unter Angabe der Aktiennummern bis spätestens Freitag, den 29. März 1974, beim Sitz in Flums und bei den Filialen Sargans und Bad Ragaz zu beziehen. Am Versammlungstage können keine Ausweise mehr ausgestellt werden. Die Karten sind beim Eintritt zum Versammlungsort vorzuweisen. Geschäftsbericht, Verlust- und Gewinnrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle samt Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes, liegen ab 18. März 1974 in unseren Geschäftslokalen in Flums, Sargans und Bad Ragaz zur Einsicht auf.

Flums, den 1. Februar 1974

Der Verwaltungsrat

Photoglob AG, Zürich

Namensänderung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 13. März 1974 hat einstimmig beschlossen, den bisherigen Namen Photoglob-Wehrl AG in Photoglob AG abzuändern.

Dividendenzahlung

Für das Geschäftsjahr 1973 setzte die Generalversammlung eine Dividende von 5% fest.

Die Zahlung erfolgt vom 14. März 1974 an durch die Schweizerische Bankgesellschaft Zürich oder am Sitz der Gesellschaft gegen Coupon Nr. 29 mit Fr. 5.- abzüglich 30% Verrechnungssteuer mit Fr. 3.50 netto.

8045 Zürich, den 14. März 1974
Grubenstrasse 37

Der Verwaltungsrat

Sparbank Triengen, Triengen-Nebikon

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung hat für das Geschäftsjahr 1973 die Auszahlung einer Dividende von acht Prozent brutto beschlossen.

Den Namen-Aktionären wird die Dividende angewiesen. Die Auszahlung beträgt pro Aktie brutto Fr. 16.- bzw. netto Fr. 11.20.

An die Inhaber-Aktionäre erfolgt die Auszahlung gegen Vorweisung von Coupon Nr. 3. Die Dividende dieser Fünferzertifikate beträgt brutto Fr. 80.- bzw. netto Fr. 56.-.

Sparbank Triengen, Triengen-Nebikon

Kapitalerhöhung 1974

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 9. März 1974 hat eine Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 500 000.- auf Fr. 2 000 000.- beschlossen. Die Erhöhung erfolgt durch Ausgabe von

2500 neuen Inhaberaktien von Fr. 200.- Nennwert, Nrn. 7501-10000.

Die neuen Aktien sind ab 1. Januar 1974 dividendenberechtigt und im übrigen den bisherigen Aktien in allen Rechten gleichgestellt. Die Bedingungen lauten:

| | |
|--------------------|---|
| Zeichnungsfrist: | 15. März bis 22. März 1974 |
| Bezugsverhältnis: | 1 neue Aktie auf 3 bisherige Aktien |
| Bezugspreis: | Fr. 280.- netto. (Der Stempel wird von der Bank getragen.) |
| Bezugsrecht: | Bei den Inhaber-Aktien ist der Coupon Nr. 17 einzureichen. Bei Namen-Aktien ist die Angabe der Aktiennummern notwendig. Anrechte, die bis zum Ablauf der Zeichnungsfrist nicht geltend gemacht werden, verfallen. |
| Bezugsrechthandel: | Die Bank besorgt den An- und Verkauf von Bezugsrechten zum festen Preis von Fr. 10.- je Stück. |
| Liberierung: | Die Zeichner werden von der Bank nach Ablauf der Zeichnungsfrist benachrichtigt. Die Liberierung der neuen Aktien hat bis zum 15. April 1974 zu erfolgen. |
| Stückelung: | Sämtliche Inhaberaktien werden in Zertifikaten à 5 Aktien ausgegeben. Die Zeichner wollen daher die Zeichnung so gestalten, dass die Anzahl neuer Aktien durch 5 teilbar ist. |
| Neue Aktionäre: | Neue Aktionäre sind uns willkommen. Die Bank vermittelt gerne die benötigten Anrechte im Rahmen der Möglichkeit. |

Prospekte und Zeichnungsscheine sind allen der Bank bekannten Aktionären zugestellt worden. An Neuzeichner stellen wir diese Unterlagen auf Anforderung gerne zu. Zeichnungen können auch an den Schaltern des Hauptsitzes in Triengen und der Filiale in Nebikon aufgegeben werden, wo die Prospekte aufliegen.

Triengen/Nebikon, den 11. März 1974

Sparbank Triengen

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

UNITAS Mittelständische Immobiliengesellschaft

Laut Beschluss des Verwaltungsrates der Verwaltungsgesellschaft MIG vom 22. Februar 1974 wird für das Geschäftsjahr 1973 auf den UNITAS-Anteilscheinen folgende Ausschüttung vorgenommen:

Fr. 5.— abzüglich
Fr. 1.50 30% Verrechnungssteuer
Fr. 3.50

spesenfrei, zahlbar ab 15. März 1974, einlösbar bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale Altstetten, 8048 Zürich, gegen Coupon Nr. 6 der UNITAS-Zertifikate.

Zürich, den 22. Februar 1974

Verwaltungsgesellschaft MIG:
Peter Hafer

Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 27 mars 1974, à 11 h. 30, dans les locaux de sa succursale, Piazza Riforma 3, Lugano.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1973.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Approbation des comptes annuels et proposition concernant l'affectation du bénéfice disponible.
4. Décharge à l'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 16 mars au 26 mars 1974, au guichet des titres du siège de Lausanne, moyennant justification de la possession des actions.

Pendant la même période, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à disposition de Messieurs les actionnaires.

Lausanne, le 14 mars 1974

Le président du conseil d'administration

Sociétés Immobilières du Chemin Bertrand A-B-C

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 29 mars 1974, à 11 h., chez MM. Pictet & Cie, banquiers, Rue de la Corrairie 16, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les bilans et comptes de profits et pertes seront à la disposition des actionnaires dès le 19 mars 1974, au siège des sociétés, chez Arnold Renaud, Rue d'Italie 8, à Genève.

Le conseil d'administration

Société Immobilière Angle Malombré

Société Immobilière du Boulevard des Tranchées No 18

Société Immobilière Angle Athénée

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 29 mars 1974, à 11 h. 15, chez Messieurs Pictet et Cie, banquiers, Rue de la Corrairie 16, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les bilans et comptes de profits et pertes seront à la disposition des actionnaires dès le 19 mars 1974, au siège des sociétés, chez Arnold Renaud, Rue d'Italie 8, à Genève.

Le conseil d'administration

Ski-Lift Niremont SA, Semsales

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Les actionnaires de la Société Ski-Lift Niremont SA, à Semsales, sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

samedi 30 mars 1974, à 14 h., à l'Hôtel de Ville, à Semsales.

Objets de l'assemblée:

1. Procès-verbal de l'assemblée constitutive du 27 mai 1972.
2. Rapport du président.
3. Compte 1972-1973.
4. Rapport des contrôleurs.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes sociaux.
6. Nominations statutaires. Remplacement d'un membre du conseil d'administration.
7. Divers.

Les comptes et le bilan 1972-1973 peuvent être consultés, à partir du 20 mars 1974, au siège social de la société, pour adresse M. Emile Pasquier, syndic, 1623 Semsales.

Les personnes qui désirent prendre part à l'assemblée sont priées de légitimer leur qualité d'actionnaires en présentant leurs actions. Ouverture du bureau de l'assemblée: 13 h. 30, Hôtel de Ville, à Semsales, le 30 mars.

Semsales, le 11 mars 1974

Le conseil d'administration

SA Compagnie Royale asturienne des mines

1000 Bruxelles - Place de la Liberté 12

Comme annoncé en août 1973, au lieu du recouppement de ses titres, la société procédera à partir du 25 mars 1974 à l'échange de ses anciennes actions contre des actions nouvelles. L'échange se fait, sans concordance de numéro, à raison d'une action nouvelle de capital contre remise du manteau d'une action ancienne.

Les titres nouveaux sont disponibles pour la moitié environ en actions unitaires et pour l'autre moitié en titres collectifs de cinq actions.

La banque chargée de l'opération est, en Suisse: MM Ferrier Lullin et Cie, Genève.

Société Anonyme des Hôtels «Président», Genève

L'assemblée générale des actionnaires, tenue le 12 mars 1974, a fixé un dividende de fr. 500.— par action de fr. 1000.— nominal, payable aux caisses de la société, 47, Quai Wilson, dès le vendredi 13 mars 1974, contre remise du coupon N° 9.

SOPAFIN

Société de Participations Financières

Le dividende de l'exercice 1973 est payable contre remise du coupon N° 11 dès le 11 mars 1974, à raison de fr. 26.50, moins impôt 30%, aux guichets de MM. Pictet & Cie., 6, rue Diday, à Genève.

**Wer nicht inseriert ... wird
vergessen!**

BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA



Convocazione degli azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per giovedì 28 marzo 1974, alle ore 17, nel locale della Mensa della Banca in Via della Posta 1, a Lugano.

Ordine del giorno:

1. Presentazione del rapporto di gestione, del bilancio e del conto profitti e perdite per l'esercizio 1973.
2. Relazione dei revisori dei conti.
3. Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite e scarico al consiglio di amministrazione ed alla direzione.
4. Risoluzione circa il riparto degli utili dell'esercizio.
5. Nomine statutarie.

Per prendere parte all'assemblea occorre depositare in tempo utile le azioni presso la sede della banca in Lugano, le dipendenze nel cantone, oppure presso le succursali di Zurigo (Bleicherweg 37) e di St. Moritz (Via Maistra/Chesa Surselva).

A partire dal 18 corrente mese sarà a disposizione degli azionisti il rapporto a stampa contenente bilancio, conto profitti e perdite, relazione di gestione e dei revisori e le proposte riguardanti il riparto degli utili.

Lugano, il 4 marzo 1974

Consiglio di amministrazione
Il presidente: C. Pernsch

Farbbänder

für alle Schreib- und Rechenmaschinen zu niedrigsten Preisen. Mindestbezug 20 Bänder, Preis je per Stück

| | | | | | | |
|--------------------------|------|------|------|------|------|------|
| 20 | 50 | 100 | 250 | 500 | 700 | 1000 |
| Baumwolle: | | | | | | |
| 4.15 | 4.— | 3.80 | 3.40 | 3.20 | 3.10 | 3.— |
| Seide: | | | | | | |
| 6.40 | 6.— | 5.70 | 5.40 | 5.10 | 4.90 | 4.70 |
| Nylon: | | | | | | |
| 4.30 | 4.— | 3.80 | 3.50 | 3.40 | 3.30 | 3.20 |
| Plastic Hermes 8 mm usw. | | | | | | |
| 3.40 | 3.10 | 2.90 | 2.80 | 2.70 | 2.60 | 2.50 |
| Plastic IBM 8 mm usw. | | | | | | |
| 3.70 | 3.40 | 3.10 | 3.— | 2.90 | 2.80 | 2.70 |
| IBM 71 | | | | | | |
| 3.— | 2.80 | 2.70 | 2.60 | 2.50 | 2.40 | 2.30 |

(alle IBM-Bänder erhältlich, bitte genaues Modell und Grösse angeben.)
Script-Büro 8630 Rütli, Eichwiesstr. 2
Postfach, Tel. 055/31 75 77

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Per sofort zu vermieten an zentraler, geschäftsfreundlicher Lage in Olten

Ladenlokal

ca. 180 m², gute Parkmöglichkeiten vorhanden.



Anfragen an:
W. Thommen
Abteilung Verwaltung
Baslerstrasse 122
4632 Trimbach
Tel. 062 / 22 23 23

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel ZH
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

TELEPRONT

GS-99 drahtlos
gegensprechen

Über die vorhandene
220 Volt-Leitung
kann
gesprochen
werden.



Abhörsperre
keinerlei Installationen
universell verwendbar

COUPON 99
für kostenlose Information

Name _____
Firma _____
Adresse _____

TELEPRONT Peter Gisl
Postfach 90 4125 Rehen BS



CORNER BANCA S.A.

LUGANO

CAPITALE SOCIALE FR.S. 7.500.000
RISERVE FR.S. 8.500.000

ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA DEGLI AZIONISTI
INDETTA PER VENERDI' 29. MARZO 1974, ALLE ORE 11,30
PRESSO LA SEDE SOCIALE IN LUGANO, VIA CANOVA 16.

ORDINE DEL GIORNO

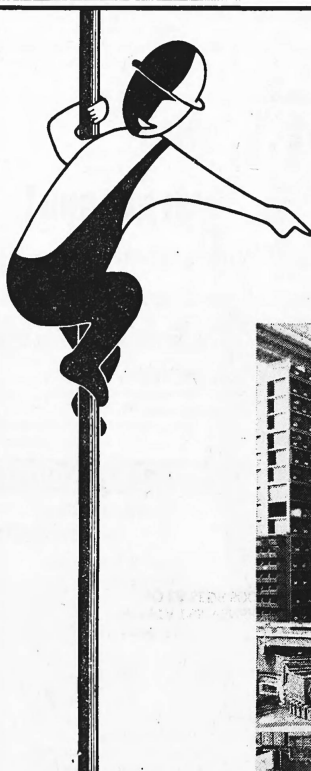
- 1 — Rapporto del Consiglio di amministrazione sull'esercizio sociale chiuso al 31 dicembre 1973.
- 2 — Rapporto dell'Ufficio di controllo.
- 3 — Deliberazioni su:
 - a) rapporto di gestione e sul bilancio e conto perdite e profitti dell'esercizio 1973,
 - b) scarico agli organi sociali,
 - c) destinazione dell'utile.
- 4 — Nomina dell'organo di controllo per l'esercizio 1974.
- 5 — Eventuali.

Il bilancio e il conto economico chiusi al 31 dicembre 1973, il rapporto dell'organo di controllo, il rapporto di gestione e le proposte concernenti la destinazione dell'utile netto, saranno a disposizione dei signori Azionisti presso la sede sociale a partire dal 18 marzo 1974.

Hanno diritto di partecipare alla assemblea i signori Azionisti iscritti nel libro delle azioni alla data del presente avviso di convocazione.

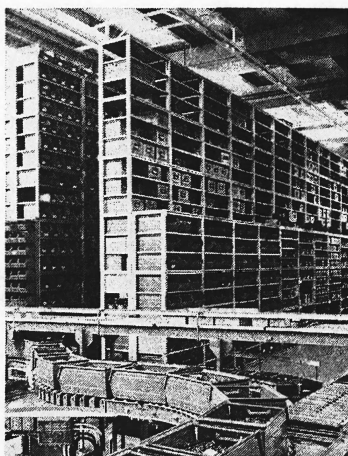
Per il Consiglio di amministrazione
il Presidente: J. H. Pfeiffer

Lugano, 14 marzo 1974



Baustop!?

Die Höhe ausnutzen!



Lagern

Transportieren
Bereitstellen

emag  **norm**

8213 Neunkirch / SH
Telefon 053 / 614 81 Telex 76143

Auf- und Anbauen.
Neuen Lagerraum gewinnen.
Mit FIX-Regalen.
Feste Regalkörper. Ohne
Schrauben oder Schwei-
sen montiert. Absolut
stapelsicher!
Tragkraft 5 Tonnen.
Durch Tablere und Trenn-
wände vielfach unterstellbar.
Verschiedene Schrank-
einheiten können an

beliebiger Stelle eingebaut
werden.
Wir senden Ihnen gern den
Prospekt No. 21/41
Und wenn Sie das gesamte
Programm kennen lernen
möchten, verlangen Sie
den Katalog. Wir liefern:
Regale - Schränke - Kästen -
Garderoben - Hebebühnen -
Werkbänke und Büromöbel.

Zu verkaufen:

**Preukran
P & H**

25 t. mit Gittermast-
auslager- und Anhänger-
in Zustand.

Postfach 2885,
8023 Zürich



Grand Hôtel Les Rasses

sur Ste-Croix, Jura Vaudois, alt. 1200 m

Piscine couverte et chauffée. Sauna, Tennis, Minigolf, Equitation. L'hôtel spécia-
lisé pour séminaires et congrès avec 4 salles de conférence à disposition.
Pension complète dès fr. 45.-. Téléphone 024 / 61 14 27

Planen Sie eine Verlegung Ihres Betriebes?

Nach Vereinbarung vermieten wir in Burgdorf

**300, 800 oder über 1000 m²
Fabrikations-, Lager- und
Büroräume**

Eignen sich auch bestens als Auslieferungslager.

Büros mit 3 Telefonanschlüssen, Rohrpostanlage usw. vor-
handen, ebenso Garagen und Parkplatz.

Weitere Auskunft erhalten Sie unter Chiffre 8962, Publici-
tas, 3400 Burgdorf.

Wir offerieren in zentraler Lage der
Schweiz nächst Autobahn noch weitere

**2 - 3000 m² Lager- oder
Verkaufs-Räume**

eventuell

**Lagerführung und
Auslieferungsdienst**

Die Räume sind gut unterteiltbar, vor-
wiegend im 1. und 2. Stock, gut zugäng-
lich über Treppe und Warenlift
(1000 kg 2 x 2 m) und könnten sich
auch eignen als

Verkaufslager

Tragfähigkeit ca. 500-800 kg/m²

Anfragen bitte an:
Scolari AG, Derendingen
Tel. 065 / 3 64 24
(A. Pfenniger, sen.)

Wegen Umstellung auf EDV haben wir per sofort günstig
abzugeben:

**2 Fakturier- und
Abrechnungsautomaten IBM 632**

mit angeschlossenem Schreibblocher

Guter Zustand, betriebsbereit. Ununterbrochene Wartung
durch IBM.

ferner:

2 Trog-Einheiten NCR Select beige

mit zusammen 10 Einsatz-Kassetten für Format
324/240 mm.

Interessenten wenden sich an die

Atag Allgemeine Tabak AG, Handelshof, 5734 Reinach
Telefon 064 / 71 34 34

NOVA

BÜROMÖBEL seit Jahren eine bewährte
Stahlkonstruktion



ab Fr. 473.— ab Werk
ab Lager lieferbar

**vielseitige
Registrier-
möglichkeiten**

Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauterive NE,
Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

NOVEX AG Torgasse 2, 8024 Zürich
Telefon (01) 34 77 18

Impôt sur le chiffre d'affaires — Brochure

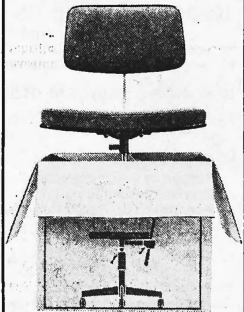
Nouvelle édition, contenant les textes législatifs valables dès
le 1^{er} janvier 1974.

La brochure peut être obtenue contre versement préalable
de fr. 4.- à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

**Der Freitag-
Labofa Büro-
drehstuhl**

Problemloser Versand, rationelle
Lagerung im Kartonwurf, leichtes
Gewicht, dänisches Design, günstiger
Preis Fr. 186.—... und trotzdem
5 Jahre Garantie.



Labofa
Ein (nicht alltäglicher) Stuhl für alle Tage

Rüegg-Naegeli

8022 Zürich, Beethovenstrasse 49
Telefon 01/270250
7000 Chur, Quaderstrasse 17
Telefon 081/225283
6003 Luzern, Pilatusstrasse 2
Telefon 041/223535



**Inserate erschliessen
den Markt**

Zu verkaufen

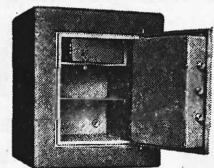
**Buchungsautomat
ASCOTA**

(aus dem Astra-Programm)

5 Saldier- und 50 Registrierwerke, auto-
matische Funktionen, Saldoselektionen.
Verschiedene Programme vorhan-
den, Umprogrammierung möglich. Ser-
vice durch Vertretung.

Anfragen richten Sie bitte an
Hämmerli AG, Finanzabteilung,
Lenzburg, Telefon 064 / 51 28 16

**Sichere Kassenschränke
gegen Feuer und Einbruch**



Moderne Konstruktion zu vorteilhaften
Serienpreisen. Schlosspanzerung und
Schneidbrennerschutz über die ganze
Türbreite; dazu Wand- und Bodenver-
ankerung.

Ausführungen nach den neuesten Ver-
schriften der Versicherungsgesell-
schaften.

Ueber 40 verschiedene Modelle.

Ein

ATLAS -Tresor für Ihre Sicherheit.

Verlangen Sie unverbindlich den aus-
führlichen Gratskatalog.

kropf co bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4,
Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16,
Telefon: 031 / 44 57 66

Bon:
für Gratskatalog - ohne Verpflichtung.
Keine Vertreterbesuche!

Adresse:

SH